



# Генеральная Ассамблея

Шестидесят пятая сессия

**41**-е пленарное заседание

Пятница, 29 октября 2010 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дайсс ..... (Швейцария)

*В отсутствие Председателя его место занимает г-жа Ваффа-Огоо (Гамбия), заместитель Председателя.*

*Заседание открывается в 15 ч. 10 м.*

**Пункты 13 и 115 повестки дня (продолжение)**

**Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними**

**Последующая деятельность по итогам Саммита тысячелетия**

**Проект резолюции (A/65/L.7)**

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): В связи с рассмотрением проекта резолюции A/65/L.7 я предоставляю слово представителю Секретариата.

**Г-н Чжан** (*говорит по-английски*): В связи с рассмотрением данного проекта резолюции (A/65/L.7), озаглавленного «Обзор архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства», я хочу сделать следующее официальное заявление о финансовых последствиях от имени Генерального секретаря в соответствии с

правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

В соответствии с пунктами 2 и 3 данного проекта резолюции Генеральная Ассамблея просит все соответствующие органы Организации Объединенных Наций продвигать — в рамках их мандатов и в соответствующих случаях — рекомендации, содержащиеся в представленном сокоординаторами докладе (A/64/868, приложение), в целях дальнейшего повышения эффективности работы Комиссии по миростроительству.

Признавая, что деятельность Организации Объединенных Наций в области миростроительства нуждается в постоянной поддержке и адекватных ресурсах, которые необходимы для решения стоящих перед ней задач, мы ожидаем, что для повышения эффективности работы Комиссии по миростроительству в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов ей потребуются дополнительные кадровые ресурсы. Эти ресурсы позволят обеспечить потенциал Комиссии по миростроительству в области коммуникационной и информационно-пропагандистской работы, а также в области планирования осуществления выдвинутых инициатив по миростроительству и распределения ресурсов в странах. Кроме того, они позволят поддержать деятельность конкретных страновых структур по мобилизации ресурсов, осуществление содержащихся

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



в обзорном докладе рекомендаций в отношении разработки эффективной коммуникационной стратегии Комиссии по миростроительству, а также осуществление поездок в целях установления контактов и проведения консультаций с такими сторонами, как Европейский союз, Всемирный банк, Африканский банк развития, Африканский союз и соответствующие региональные организации, в целях укрепления партнерских связей в области миростроительства, включая мобилизацию ресурсов.

Такие потребности были бы рассмотрены в рамках окончательного утверждения предложенных бюджетов по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов. Соответственно, принятие проекта резолюции A/65/L.7 не повлечет за собой никаких дополнительных последствий для бюджетов по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/65/L.7, озаглавленному «Обзор архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства».

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/65/L.7?

Проект резолюции A/65/L.7 принимается (резолюция 65/7).

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пунктов 13 и 115 повестки дня.

**Пункт 73 повестки дня** (*продолжение*)

**Доклад Международного уголовного суда**

**Записка Генерального секретаря (A/65/313)**

**Доклад Генерального секретаря (A/65/315)**

**Г-н Гонсалес Сараса** (Куба) (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне выразить от имени правительства и народа Кубы глубокие сожаления в связи с кончиной премьер-министра Барбадоса достопочтенного Дэвида Томпсона и бывшего президента Аргентины Нестора Киршнера.

Куба продолжает выступать в поддержку цели, состоящей в обеспечении беспристрастной, неизби-

рательной, эффективной, справедливой международной уголовной юрисдикции, которая дополняла бы национальные судебные системы, была подлинно независимой и, следовательно, свободной от подчинения политическим интересам, способных размыть саму ее суть.

С учетом определения характера отношений Международного уголовного суда с Советом Безопасности можно говорить о том, что Суду присущ конструктивный недостаток, связанный с его ограниченной независимостью. Статья 16 Римского статута дает Совету полномочия прерывать расследования или судебные разбирательства, проводимые Судом, и эта проблема не была разрешена в результате Конференции по обзору Римского статута, состоявшейся в Кампале с 31 мая по 11 июня.

Определение преступления агрессии, разработанное в ходе этой Конференции, не оправдало ожиданий Кубы. Таким образом, была утрачена возможность разработать общее определение, охватывающее формы агрессии, которые также проявляются на международном уровне в отношениях между государствами и не ограничиваются применением вооруженной силы, но могут сказываться на суверенитете, территориальной целостности и политической независимости государств.

Вот уже более 50 лет Куба является объектом таких форм агрессии в результате агрессивности и постоянной враждебности со стороны своего могущественного северного соседа, которые привели к гибели и увечьям тысяч людей и неисчислимому материальному, экономическому и финансовому ущербу для народа Кубы. Кроме того, определение преступления агрессии, принятое в Кампале, усугубляет двусмысленность толкования элементов, которые Суд должен рассматривать при определении наличия такого акта, поскольку ясно не определено, что имеется в виду под тяжестью и масштабами, которые характеризуют такие преступления и делают их явными нарушениями Устава Организации Объединенных Наций.

По мнению Кубы, применение силы образом, не совместимым с Уставом Организации Объединенных Наций, само по себе является серьезным нарушением Устава. Целостность Римского статута как дополнительного элемента национальных юрисдикций должна быть защищена. Суд должен оставаться беспристрастным и полностью незави-

симым от политических органов Организации Объединенных Наций, которые не должны влиять на его функционирование. Ответственность Совета Безопасности по Уставу не должна подразумевать ограничение роли Суда как судебного органа.

Куба занимает конструктивную позицию в отношении учреждения системы международного уголовного правосудия, которая должна быть абсолютно беспристрастной, эффективной, независимой и служить дополнением к национальной юрисдикции. В этой связи мы с интересом следили за эволюцией Суда и событиями в его рамках. Мы с интересом участвовали в качестве наблюдателя в работе Ассамблеи государств — участников Римского статута.

Однако мы хотели бы выразить нашу озабоченность по поводу серьезного прецедента в результате действий Суда в связи с возбуждением судебного разбирательства в отношении граждан государств, не являющихся участниками Римского статута, которые не признают юрисдикцию Суда согласно статье 12 Статута. Делегация Кубы подтверждает, что правовой принцип в отношении согласия соответствующего государства надлежит уважать, поскольку это договор, закрепленный в статье 11 части II Венской конвенции о праве международных договоров от 23 мая 1969 года.

Наша делегация подтверждает свою решимость вносить свой вклад в осуществление международного уголовного права, с тем чтобы оно было полностью эффективным и соответствовало международному праву, в частности Уставу Организации Объединенных Наций.

**Г-н Осман (Судан) (говорит по-арабски):** Наша делегация рассмотрела представленный Генеральной Ассамблее доклад (см. A/65/313) Международного уголовного суда (МУС), в частности главу III в отношении Судана, содержащую информацию, которая не является объективной и не имеет под собой никакой юридической основы. Это как никогда укрепило наше убеждение в том, что наша решительная позиция в отношении Суда является верной и обоснованной и что нас втягивают в судебные разбирательства, в основе которых лежат политические фальсификации, выдаваемые за нормы права. Нет нужды говорить о том, что такая политизация международного правосудия полностью противоречит целям, ради достижения которых и

был создан Суд. Судан был полноценным участником всех подготовительных заседаний, предшествовавших разработке Статута Суда, который в итоге был принят на Римской конференции 1998 года.

Я хотел бы заявить с этой трибуны о том, что с тех пор и до вступления Статута в силу Судан неоднократно и открыто предупреждал об угрозе политизации Суда и отвлечении его от целей, во имя которых он был создан. С тех пор мы также предупреждали о серьезной опасности того, что некоторые государства могут использовать взаимоотношения между Судом и Советом Безопасности, как подчеркивается в статье 13(b) Статута, с целью сделать Суд сугубо политическим инструментом, замаскированным под судебный орган. Теперь мы видим, что ситуация, о которой мы предупреждали на подготовительных заседаниях до разработки Статута, воплотилась в жизнь и факты подтверждают то, о чем мы неоднократно предупреждали и что мы объясняли, когда высказывали свои оговорки.

Африка, наш родной континент, расплачивается сейчас за двусмысленность и нечеткие тексты положений Римского статута, которым злоупотребляют некоторые круги, использовавшие Суд как средство реализации своих политических интересов, что можно наблюдать в стремлении избрать в качестве мишени африканские государства и их руководителей, как если бы юрисдикция Суда распространяется только на Африку, а не на другие континенты. Эта политизация правосудия абсолютно неприемлема. Именно это заставило Африканский союз занять твердую и принципиальную позицию, отвергающую такую вопиющую политизацию правосудия, — позицию, одобренную основными региональными организациями, политическими и географическими группами, представляющими более двух третей общего членского состава Организации Объединенных Наций: Африканским союзом, Лигой арабских государств, Организацией Исламская конференция, Движением неприсоединения и Сообществом сахело-сахарских государств.

Я приветствую с этой трибуны государства-члены этих организаций. Несмотря на то, что они являются членами Римского статута, они без колебаний заявили, что решительно отвергают преобразование Суда из юридического органа в инструмент политических интриг и вымогательства, который сейчас как никогда далек от основных целей, ради достижения которых был создан Суд. Что это за

правосудие, которое оставляет без внимания судьбы сотен тысяч гражданских лиц за пределами Африки, подвергающихся коллективному истреблению с помощью самых современных и разрушительных средств ведения войны и смертоносного оружия? Почему оно замечает лишь то, что происходит в Африке? Где же предварительные условия для осуществления юрисдикции согласно статье 12 Римского статута?

Что касается круга ведения Совета Безопасности, то мы уже привлекали внимание в этой ситуации исходя из того, что Совет — это политический орган, который государства — члены этой Организации пытаются реформировать в течение почти двух десятилетий и не могут сделать это. Нам было ясно, что статья 13(b) Римского статута будет неправильно использоваться в отношении некоторых дел, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности и будут переданы Суду в соответствии с главой VII Устава. Поэтому не является странным тот факт, что резолюция 1593 (2005), касающаяся ситуации в Дарфуре, принималась с нарушениями и вразрез с основными принципами справедливости и равенства, которые запрещают исключения и избирательность.

Мы можем очень долго говорить, если начнем критически разбирать все претензии, которые предъявлялись Судану, его руководству, его народу и его суверенитету. Профессиональное поведение юристов основывается на честности и беспристрастности. Они не участвуют в политических кампаниях или кампаниях, развернутых средствами массовой информации, для того чтобы стать знаменитыми или показать себя. Правосудие намного шире и возвышеннее, чем узкие личные интересы. И то, что мы слышим в заявлениях обвинения, не может быть дальше от положений статьи 15 Римского статута.

Ассамблее хорошо известно, что в ходе подготовительных консультаций по Римскому статуту многие страны высказывали оговорки в отношении неограниченных полномочий Прокурора, и они были правы в этом, поскольку смешивание политики и судопроизводства ведет к разрушению и того, и другого и к полному их искажению, что сводит на нет основной принцип правовой юрисдикции, который состоит в том, что мир — это высшая форма законности. Шаги, предпринимаемые Прокурором в отношении вопроса о Дарфуре, являются нагляд-

ным примером политизации его позиции. Прокурор стал реальным препятствием на пути осуществления политического процесса, направленного на обеспечение всеобъемлющего и прочного мира в Дарфуре. Всякий раз, когда переговоры приближаются к достижению примирения и подписанию соглашения, Прокурор выступает с новым делом или очередным сфабрикованным обвинением, которое направляет ложный сигнал вооруженным повстанческим движениям, отбрасывая назад, к исходной точке, политический процесс.

В этом контексте последнее решение Суда о добавлении преступления геноцида в перечень обвинений, выдвигаемых против руководства страны и символа ее суверенитета, принималось в ходе подготовки к президентским выборам в моей стране и в момент, когда переговоры в Дохе, проходившие под эгидой братской нам страны Катара и с участием совместного посредника Африканского союза/Организации Объединенных Наций г-на Джибриля Бассоле, были близки к достижению соглашения. Именно тогда Прокурор выступил с новым сфабрикованным обвинением, а именно — в преступлении геноцида, которое было выдвинуто против Его Превосходительства президента Республики Судан.

Позвольте мне задать вопрос участникам этого заседания Ассамблеи: можно ли представить себе, чтобы президент государства, который обвиняется в совершении преступления геноцида против некоторых племен в своей стране, в то же время имеет в составе своего правительства пять министров из этих племен, включая министра юстиции? Как такое может быть, когда тысячи представителей этих племен живут в центре столицы Хартума? Десятки представителей этих племен являются также членами федерального парламента и парламентов штатов. Разве это не подтверждение ложности обвинения, которое не имеет под собой никакой основы и далеко от истины?

Парадоксальный и крайний беспредел в действиях Прокурора достиг наивысшей точки, когда он охарактеризовал выборы в Судане как выборы, похожие на нацистские выборы. Где же законность и объективность этой чисто политической характеристики? Неужели это является подтверждением профессионального поведения?

Мы отнюдь не были удивлены новой тенденцией в Суде к отрицанию давно установившихся и

самых основополагающих принципов международного права, особенно в отношении иммунитетов глав государств и правительств, принятых Международным Судом в отношении всех положений, касающихся высокопоставленных должностных лиц такого уровня. Налицо четкая разница между одним Судом и другим.

Парадоксально также и то, что Ассамблея рассматривала вчера в первой половине дня доклад Международного Суда (A/65/4) и подтвердила, что все решения и консультативные заключения Суда принимались в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, особенно в том, что касается суверенитета государств и их территориальной целостности. А какова позиция Международного уголовного суда в отношении этих ценностей и принципов правосудия и справедливости?

С учетом позиции, которую заняли главы африканских и арабских государств, главы государств — участников Движения неприсоединения на своей встрече, проходившей в 2008 году в Шарм-эш-Шейхе, в братском Египте, отвергли эти иски и решения Суда в отношении Судана. Мы хотели бы высоко оценить решительную позицию участников Афро-арабского совещания, состоявшегося в сентябре 2010 года в Сирте, Ливия, которые также не признали решения Суда.

В заключение делегация Судана, принимая участие в этих прениях по докладу Международного уголовного суда, хотела бы заявить о своей глубокой убежденности в том, что миролюбивые страны и страны, которые руководствуются принципами справедливости, свободы и равенства, не могут согласиться с политизацией Суда или с отклонением от цели, ради которой он был создан. Мы твердо убеждены, что все государства — члены Организации Объединенных Наций, в том числе государства — участники Римского статута, прекрасно осознают правильную и обоснованную позицию Судана, который полностью отказывается так или иначе иметь дело с этим Судом, поскольку он свернул с пути, ведущего к справедливости и правосудию, перед которым все равны и в рамках которого нет места избирательности и дискриминации. На наш взгляд, люди сознают и ощущают гегемонию в Суде некоторых влиятельных государств — гегемонию, ведущую к целенаправленному преследованию руководителей африканских государств таким обра-

зом, что это напоминает канувшую в прошлое отвратительную эпоху колониализма.

Мы хотели бы еще раз заявить о том, что будем продолжать неустанные усилия в целях достижения своевременного, всеобъемлющего, политического и устойчивого урегулирования конфликта в Дарфуре вне зависимости от действий Суда и его деструктивной роли. В то же время мы будем прилагать все усилия с целью привлечения к ответственности всех, кто совершил в ходе конфликта в Дарфуре преступления или любого рода нарушения. Правосудие будет вершиться в отношении всех таких случаев.

В этой связи я хотел бы сослаться на заявление, сделанное Председателем Суда на тот счет, что Суд не стремится подменять национальные правовые системы. Я ответил бы на это словами о том, что Международный уголовный суд в его нынешнем виде и с его правовой основой, которая абсолютно неполноценна, не способен подменить суданскую правовую систему ни сейчас, ни когда-либо в будущем.

Репутация суданской судебной системы безупречна, и она обладает богатым наследием в виде добросовестности, авторитетности и профессионализма. Это наследие распространяется не только на Судан, но и на многие другие африканские, арабские и азиатские страны. В этих странах работали и по-прежнему работают многие суданские юристы, использующие свои специальные юридические знания, демонстрирующие профессионализм, проявляющие добросовестность и пользующиеся авторитетом, что все без исключения подтверждают. Они способны значительно лучше других — по сути, как никто иной, — установить в Судане справедливость.

**Г-жа Блум** (Колумбия) (*говорит по-испански*): Мне хотелось бы начать свое заявление с выражения своих соболезнований и соболезнований колумбийского правительства в связи с кончиной премьер-министра Барбадоса distinguished Дэвида Томпсона и бывшего президента Аргентины Нестора Киршнера.

Наша делегация благодарит Председателя Международного уголовного суда за представленный Генеральной Ассамблеей шестой доклад Суда, охватывающий период с 1 августа 2009 года по 31 июля 2010 года (см. A/65/313).

Принимая к сведению этот доклад, делегация Колумбии хотела бы отметить вклад Международного уголовного суда в дальнейшее развитие и укрепление международного уголовного права. Мы рады также и укреплению собственно самого Суда как независимого учреждения в выполнении его мандата по расследованию находящихся в его юрисдикции преступлений и преследованию за них.

Среди освещенных в представленном Судом докладе элементов мы особо выделяем усилия в поддержку национальных юрисдикций в выполнении ими их первоочередной обязанности проводить расследования тягчайших вызывающих тревогу у международного сообщества преступлений и преследовать подозреваемых в них, а также усилия Суда по проработке дополнительных аспектов его юрисдикции.

Помимо этого, я хотел бы упомянуть некоторые аспекты, рассмотренные в ходе состоявшейся в Кампале 31 мая — 11 июня Конференции по обзору Римского статута. В числе успехов этой Конференции мы выделяем принятие Кампальской декларации, в которой государства подтвердили свое обязательство выполнять согласованные в рамках Римского статута обязанности, а также обеспечивать его всестороннее применение, его универсальность и целостность.

Мы отмечаем также и 102 данных 37 государствами заверения в поддержке Международного уголовного суда; тематические обзоры, проведенные для подведения итогов развития международного уголовного правосудия, и различные принятые по некоторым из этих вопросов резолюции; прогресс, достигнутый в обзоре Статута в плане определения преступления агрессии; резолюцию относительно поправки, нацеленной на включение в число находящихся в юрисдикции Суда военных преступлений применение некоторых видов оружия; решимость сохранить в силе существующую статью 124 в ее нынешнем виде; и положения, утвержденные в отношении исполнения приговоров.

Колумбия добилась значительного прогресса в согласовании своего внутреннего законодательства с принципами и нормами, закрепленными в Римском статуте. В этой связи следует отметить, что в апреле 2009 года наша страна присоединилась к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда. В том же духе, как о том

говорится в докладе Суда, следует упомянуть о том, что 1 ноября 2009 года истек тот семилетний переходный период, который колумбийское государство установило для вступления Римского статута в силу в той его части, которая касается компетенции Суда признавать некоторые акты в качестве военных преступлений.

Правительство Колумбии считает, что деятельность Суда имеет решающее значение в пресечении безнаказанности и в борьбе с ней, а также в поощрении государств к принятию решений о том, что расследования тяжких преступлений и суды над подозреваемыми в них следует проводить именно национальным судебным органам, но с учетом комплементарности юрисдикции Суда. В этой связи важно подчеркнуть, что в докладе Международного уголовного суда признается тот факт, что национальная система уголовного правосудия Колумбии прилагает усилия для того, чтобы заниматься делами лиц, виновных в поведении, объявленном Римским статутом в различных обширных категориях вне закона.

В этой связи следует подчеркнуть, что Колумбия добивается повышения эффективности и действенности ее судебной системы путем укрепления ее службы уголовного преследования. Модернизирована Канцелярия Генерального прокурора, которая продолжает наращивать свой следственный потенциал. Система уголовного правосудия уполномочена заниматься расследованием нарушений прав человека, совершенных предположительно сотрудниками служб безопасности.

В общем и целом, своей политикой, нацеленной на укрепление демократической безопасности, Колумбия подтверждает свою приверженность соблюдению прав человека и обеспечению верховенства права в качестве неотъемлемого элемента государственной политики. Национальное правительство продолжает строжайшим образом применять имеющиеся в его распоряжении механизмы достойного подражания реагирования на поступающие к нему жалобы относительно любых нарушений, к которым причастны государственные должностные лица, в том числе и сотрудники служб безопасности, равно как и механизмы их привлечения к суду. При разработке в Канцелярии Генерального прокурора проекта для анализа дел, касающихся нарушений прав человека и нарушений международного гуманитарного права, было изучено 301 дело, ка-

сающееся убийств, вероятно совершенных по произволу, без суда и следствия. Несколько судов выдвинули против преступников обвинения, которым они и следуют.

Кроме того, отделу по правам человека Канцелярии Генерального прокурора оказывается поддержка в виде материально-технического обеспечения и предоставления гарантий безопасности, необходимых для формирования 1973 комиссий для расследования дел, связанных с убийствами покровительствуемых лиц. В нашем уголовном кодексе убийства подобного рода определяются как преступления в отношении лиц, защищенных международным гуманитарным правом, вне зависимости от того, совершаются ли они незаконными вооруженными группировками или же любыми другими субъектами. Такая поддержка способствует началу судебных разбирательств, и к маю текущего года уже было вынесено 50 приговоров.

Следует также особо выделить национальные усилия по обеспечению соблюдения принципов правосудия, установления истины и выплат в полном объеме компенсаций пострадавшим от насилия, совершенного незаконными вооруженными группировками. Колумбийское государство разработало оперативную систему выплат таким пострадавшим компенсаций посредством соответствующей административной процедуры. Для представления и защиты интересов пострадавших были задействованы адвокаты численностью в общей сложности 121 человек. В рамках этой программы за последние два года представительство в суде было обеспечено 111 118 пострадавшим.

Кроме того, правительство президента Хуана Мануэля Сантоса представило в Конгресс новый законопроект о репарациях жертвам, в том числе о возвращении земли тем, кто был лишен имущества во время разгула насилия. Это показывает, что наше государство рассматривает борьбу с безнаказанностью в качестве своего наиболее важного национального приоритета. В этой связи все ветви власти продолжают работать над расширением доступа к правосудию и укреплением процесса отправления правосудия.

Организация Объединенных Наций призвана содействовать универсальности Римского статута. Важно, чтобы государства, которые еще не ратифицировали этот документ, рассмотрели такую воз-

можность в ближайшее время. Тесное и эффективное взаимодействие между государствами, многосторонними организациями и Международным уголовным судом очень важно для достижения Судом своих целей. Поэтому мы вновь подтверждаем свой призыв к представленным здесь государствам и Организации Объединенных Наций продолжать поддерживать Суд, с тем чтобы он мог утвердиться в качестве важнейшей международной структуры в борьбе с наиболее тяжкими преступлениями и в деле обеспечения того, чтобы такие преступления не оставались безнаказанными.

**Г-жа Смит** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне заявить о том, что Норвегия по-прежнему поддерживает деятельность международного уголовного суда (МУС) и всячески приветствует работу, проделанную им за прошедший год. Норвегия приветствует шестой ежегодный доклад МУС (см. A/65/313) и хотела бы поблагодарить Председателя Суда судью Сона за его подробный и содержательный доклад и его вчерашнее представление.

Я хотела бы особо сосредоточиться на трех вопросах, которые имеют большое значение для работы Суда. Это, во-первых, сотрудничество государств-участников и других государств с Судом; во-вторых, универсальный характер Римского статута и, в-третьих, Конференция по обзору, состоявшаяся в июне этого года в Кампале.

Во-первых, Норвегия приветствует арест Каликста Мбарушиманы французскими властями в этом месяце. В последние несколько лет Норвегия наращивает свои усилия по укреплению защиты гражданского населения, особенно женщин и детей, от жестокостей войны. Особый упор мы делаем на сексуальном насилии, которое широко практикуется в ходе конфликта в Демократической Республике Конго. Сексуальное насилие является одним из наиболее тяжких международных преступлений. Арест г-на Мбарушиманы стал важным шагом в усилиях по судебному преследованию обвиняемых в сексуальных преступлениях, совершенных в Демократической Республике Конго.

Однако восемь ордеров МУС на арест до сих пор не исполнены. Они касаются ситуаций в Дарфуре, Уганде и Демократической Республике Конго. Это очень беспокоит Норвегию, и в связи с этим я перехожу к вопросу о сотрудничестве государств.

Деятельность МУС зависит от сотрудничества государств-участников. Недавний арест был результатом совместных усилий многих сторон, в том числе Франции, Демократической Республики Конго, Руанды и Германии. Это прекрасный пример успешного сотрудничества между государствами. Все государства-участники должны делать все возможное для создания как можно более благоприятных условий для работы МУС. Норвегия надеется, что государства, которые несут юридические обязательства по Статуту или которые заключили соглашения о сотрудничестве с МУС, будут выполнять свои обязательства и проявлять приверженность обеспечению правосудия на практике.

Поэтому мы настоятельно призываем все соответствующие государства-участники выполнить свои обязательства исполнить выданные ордера на арест. Что касается ситуации в Дарфуре, то мы настоятельно призываем все государства, включая власти Судана, в полном объеме сотрудничать с Судом и выполнять свои правовые обязательства в соответствии с резолюцией 1593 (2005) Совета Безопасности. В этой связи мы также призываем Совет Безопасности рассмотреть меры, которые позволили бы обеспечить выполнение этой резолюции.

Теперь коротко коснусь вопроса о придании Статуту универсального характера. Мы рады отметить, что после того, как 1 января 2011 года Римский статут вступит в силу в Республике Молдова, участниками Статута будут 114 государств. Число государств — участников Статута растет с каждым годом. Отрадно, что за столь короткий срок Статут ратифицировало так много государств из всех частей света. Норвегия очень надеется, что в будущем будет обеспечен универсальный характер МУС. Мы считаем, что укрепление верховенства права и содействие правосудию полностью соответствуют долгосрочным интересам всех государств, независимо от их размера, региона или политического курса.

Мы хотели бы поблагодарить правительство Уганды и всех других организаторов за успешное проведение Конференции по обзору. В своем заявлении на открытии Конференции в Кампале министр иностранных дел Норвегии сказал, что мы должны не только провести обзор Римского статута, но и воздать должное МУС и политической, дипломатической и юридической работе, которая была проведена для его создания. Конференция показала

нам, что сохраняется сильная политическая и дипломатическая приверженность дальнейшему продолжению юридической работы по укреплению международного уголовного правосудия. Помимо того, что участники Конференции провели обзор статей 8 и 124, они также внесли поправку в Римский статут, включив в него определение преступления агрессии и условия, при которых Суд может осуществлять свою юрисдикцию в отношении этого преступления.

Мы также рады тому, что предложение Норвегии об исполнении приговоров материализовалось в виде резолюции, призывающей государства принимать в свои исправительные учреждения лиц, осужденных МУС. В этой резолюции также подтверждается, что наказание в виде лишения свободы можно отбывать в исправительном учреждении, предоставленном международной или региональной организацией, механизмом или агентством. Кроме того, мы также приветствуем резолюции о подведении итогов деятельности в области международного уголовного правосудия и Кампальскую декларацию. В Декларации государства-участники вновь подтвердили свою приверженность Римскому статуту и его полному осуществлению, а также его универсальности и целостности.

На этой ноте я хотела бы вновь заявить о твердой и давней приверженности Норвегии Римскому статуту и эффективному и авторитетному Международному уголовному суду. Мы считаем, что МУС должен пользоваться как можно более широкой поддержкой всех государств. Все мы разделяем универсальные ценности, связанные с защитой человеческого достоинства. Усилению такой защиты способствуют согласованные действия по пресечению наиболее тяжких преступлений, воздействующих на международное сообщество.

**Г-н Улибарри** (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне от имени нашей делегации, нашего правительства и народа выразить соболезнования народу и правительству Барбадоса в связи с кончиной премьер-министра Дэвида Томпсона. Мы также выражаем соболезнования народу и правительству Аргентины в связи с кончиной бывшего президента Нестора Киршнера.

Коста-Рика благодарит Председателя Международного уголовного суда и приветствует подробный доклад (см. A/65/313), который он представил



Генеральной Ассамблее. Мы также отдаем должное работе, проделанной сотрудниками Суда за прошедший год.

С первого дня существования Суда Коста-Рика полностью поддерживает его деятельность. Помимо того что мы поддерживаем его в выполнении им своих задач, мы также неоднократно призывали к всеобщей ратификации его Статута и к полному его соблюдению. Как и в предыдущие годы, мы призываем государства и органы Организации Объединенных Наций, в частности Совет Безопасности, сотрудничать с Судом. Поддержка Суда является, по сути, поддержкой жертв наиболее страшных преступлений против человечности, которые не должны оставаться безнаказанными.

Мы приветствуем Бангладеш, Сейшельские Острова, Сент-Люсию и Республику Молдова в качестве новых государств — участников Римского статута. Вместе с этими новыми участниками теперь насчитывается 114 государств, включая и нашу страну, признающих юрисдикцию Суда.

Создание Международного уголовного суда — это большой шаг вперед в укреплении прав человека и международного права в целом. Однако нам необходимо продолжать деятельность по его укреплению в качестве важнейшего инструмента в борьбе с безнаказанностью и в деле обеспечения подотчетности в международной системе. Нашей конечной целью должно быть построение международного сообщества, базирующегося на прочном фундаменте правосудия.

Коста-Рика считает, что правосудие является краеугольным камнем в достижении всеобъемлющего, устойчивого мира. Мы считаем, что мир и справедливость — это естественные, дополняющие друг друга партнеры. Ни одна из этих целей не может быть принесена в жертву во имя другой. Напротив, мир и справедливость, равно как и международная безопасность и стабильность, могут быть обеспечены только в том случае, если они будут достигаться одновременно.

Прошедшая в июне в Кампале конференция по обзору Римского статута предоставила государствам возможность подтвердить свою приверженность Римскому статуту, а также его сохраняющуюся актуальность и необходимость обеспечения его полного осуществления, универсальности и целостности. Наша страна подтверждает свою решимость

в полной мере соблюдать обязательства, принятые в ходе Конференции.

Коста-Рика приветствует поправку, внесенную государствами в пункт 2(е) статьи 8 Статута, позволившую распространить юрисдикцию Суда еще на некоторые военные преступления, совершаемые в ходе вооруженных конфликтов немеждународного характера. Мы приветствуем также включение в Статут определения преступления агрессии и условий, при которых Суд может осуществлять юрисдикцию в отношении этого преступления. Мы надеемся, что в 2017 году, когда наступит время утверждать поправку, государства-члены проявят подлинную приверженность целям Суда и примут эту поправку без значительного промедления.

Первостепенное значение для деятельности Международного уголовного суда имеет сотрудничество государств. Эффективность юрисдикции Суда во многом зависит от того, насколько государства выполняют свои обязательства по сотрудничеству с ним, помогают выполнять его решения и содействуют укреплению его независимости. Одним из этих обязательств является, безусловно, и исполнение выданных Судом ордеров на арест. Поэтому мы выражаем озабоченность в связи с тем, что, как указывается в докладе, до сих пор не исполнены девять ордеров на арест, что вполне справедливо рассматривается как наиболее насущная проблема Суда.

Еще одной безотлагательной задачей является принятие государствами надлежащего законодательства или других соответствующих норм международного права процедур, которые содействовали бы улучшению понимания работы Суда на международном уровне, как это предусмотрено в Декларации о сотрудничестве, принятой государствами — участниками МУС в Кампале.

Необходимо также обеспечивать сотрудничество с Советом Безопасности и его приверженность этому делу. Способность Суда концентрировать внимание на выполнении своих правовых обязанностей и вести свою работу в условиях, свободных от политического давления со стороны какого бы то ни было государства, во многом зависит от поддержки со стороны Совета и его настойчивости в вопросе выполнения имеющихся перед Судом обязательств, вытекающих из принимаемых им решений.

В этой связи мы вновь выражаем глубокую озабоченность тем, что, как вновь указывается в докладе, Судан не выполняет свои международные обязательства. Мы подчеркиваем, что ответственность Судана за выполнение выданных Судом ордеров на арест вытекает не только из Римского статута, но и из резолюций Совета Безопасности и из самого Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому отсутствие сотрудничества со стороны Судана представляет собой нарушение международных обязательств, добровольно принятых на себя Суданом в качестве государства — члена Организации.

Наконец, мы подтверждаем наше намерение продолжать конструктивное сотрудничество с Судом в его работе.

**Г-н Штюрхлер Гонзенбах** (Швейцария) (*говорит по-французски*): Прежде всего наша делегация хотела бы выразить Барбадосу и Аргентине наши искренние соболезнования.

Наша делегация благодарит Председателя Сон Сан Хюна за представление шестого ежегодного доклада Международного уголовного суда (МУС) (см. A/65/313). Мы хотели бы также выразить признательность всем сотрудникам Суда за их ежедневные усилия по выполнению стоящих перед ними сложных задач.

2010 год стал поворотным моментом в истории Международного уголовного суда и правосудия во всем мире. Через 12 лет после подписания Римского статута и 8 лет спустя после его вступления в силу государства-участники в ходе состоявшейся в Кампале Конференции по обзору приняли определение преступления агрессии и определили условия осуществления юрисдикции в отношении этого преступления. Швейцария рада тому, что государства смогли найти общее консенсусное решение в полном соответствии с положениями Статута и Устава Организации Объединенных Наций. Это историческое событие стало результатом интенсивных переговоров и проявления духа компромисса.

В соответствии с этим компромиссным решением после ратификации государства-участники находятся под защитой согласно пункту 5 статьи 121. Условия осуществления юрисдикции, предусмотренные статьей 12, остаются без изменений, за исключением двух следующих оговорок: государства, не являющиеся участниками Статута, при любых

обстоятельствах не подпадают под юрисдикцию Суда, и любое из государств-участников может подать заявление о неприменении юрисдикции, если пожелает, чтобы юрисдикция Суда не применялась в его отношении. Это тонкое компромиссное решение свидетельствует о том, что все государства стремятся к достижению цели по обеспечению эффективности в работе Международного уголовного суда, а также к выполнению им своего мандата.

Шестьдесят пять лет спустя после проведения Международного военного трибунала в Нюрнберге и Международного военного трибунала для Дальнего Востока, проходившего в Токио, на которых рассматривались преступления против мира, преступление агрессии получило определение на международном уровне и на постоянной основе вошло в сферу юрисдикции МУС. Это позволит укрепить с помощью международного уголовного права защиту принципа *ius contra bellum*, прочно закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций. Наша делегация призывает все государства — участники Римского статута ратифицировать поправку, касающуюся преступления агрессии, и это позволит активизировать с 2017 года работу судебной системы.

Прогресс в рассмотрении преступления агрессии стал не единственным успешным итогом Конференции в Кампале, который хотела бы затронуть наша делегация. Не менее важна и поправка об использовании трех типов оружия в конфликтах немеждународного характера. Она укрепляет защиту международного гуманитарного права и сокращает разрыв между подходом Статута к преступлениям, совершаемым в ходе международных конфликтов, с одной стороны, и подходом к преступлениям, совершаемым в ходе конфликтов немеждународного характера — с другой.

Факт проведения Конференции по обзору в Кампале, Уганда, — на территории страны, которая передала свою ситуацию на рассмотрение Суда, — весьма символичен. Это лишний раз свидетельствует о том, что Суд откликается в первую очередь на потребности тех государств, в которых были совершены наиболее тяжкие преступления. Кроме того, было поучительно встретиться с жертвами и постараться лучше понять их нужды и ожидания. Их стремление вернуться к достойной жизни наполнило нас чувством великого смирения.

Суд играет дополнительную роль. Главная ответственность за преследование в судебном порядке виновников международных преступлений по-прежнему принадлежит национальным судебным органам. Под влиянием Римского статута было изменено множество национальных правовых систем. Амнистия больше не распространяется на наиболее тяжкие преступления, относящиеся к компетенции Суда. Суд показал, что может действовать, когда того требует его дополняющая роль. Первые судебные разбирательства уже начались.

Суд оказывает заметное влияние на меры, принимаемые в ответ на международные преступления. Римский статут и Суд способны обеспечить основополагающие и одновременные изменения в международной правовой системе. Однако МУС сможет реализовать свой потенциал только в том случае, если он будет опираться на непоколебимую поддержку государств-участников в исполнении ордеров на арест. В настоящее время девять ордеров на арест ждут своего исполнения.

Если все государства не окажут Суду поддержку, он утратит авторитет и будет не в состоянии вести успешную борьбу с безнаказанностью в соответствии со своим предназначением и единодушным желанием всех стран, ратифицировавших Статут. Это было признано в ходе Конференции по обзору Римского статута. В декларации о сотрудничестве подчеркивается, что все государства обязаны сотрудничать с Судом, будь то на основании Статута или соответствующих резолюций Совета Безопасности. Кроме того, в ней подчеркивается, что в обеспечении эффективности Суда чрезвычайно важная роль принадлежит исполнению ордеров на арест.

Сегодня Суд является главным катализатором усилий, направленных на продвижение вперед международного уголовного правосудия. Наша делегация убеждена в том, что успехи Суда побудят те государства, которые еще не ратифицировали Римский статут, сделать это. Система начнет действовать в полную силу только тогда, когда мы добьемся всеобщего участия государств, выполняющих свои обязательства. Именно к этому стремится наша делегация, которая постоянно подчеркивает необходимость того, чтобы Суд был эффективным, независимым и универсальным.

**Г-н Шавабка** (Иордания) (*говорит по-арабски*): Прежде всего позвольте мне поприветствовать Председателя Международного уголовного суда (МУС) судью Сон Сан Хюна и поблагодарить его за представление шестого ежегодного доклада МУС Организации Объединенных Наций (см. A/65/313), который был представлен в соответствии с Соглашением о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Судом. В этом докладе содержится обзор главных событий деятельности МУС за период с 1 августа 2009 года по 31 июля 2010 года.

Иордания приветствует сотрудничество Организации Объединенных Наций с МУС и подтверждает необходимость и важность сотрудничества государств с МУС для достижения им своих целей и выполнения своих задач. С этой трибуны Иордания призывает все государства и международные и региональные организации в полной мере сотрудничать с Судом и содействовать ему во всех аспектах его деятельности, будь то в сборе доказательств, в предоставлении материально-технической поддержки полевым миссиям, в перевозке свидетелей, в задержании и передаче подозреваемых или в исполнении приговоров, вынесенных Судом, в интересах искоренения безнаказанности в связи с наиболее тяжкими преступлениями.

В улучшении деятельности МУС очень важную роль играет международное сотрудничество, как в плане координации, так и в плане обмена информацией. Иордания подтверждает свою неизменную поддержку МУС и веру в те принципы, ради которых он был учрежден. МУС — это один из главных элементов укрепления международного правосудия, поддержания международного мира и безопасности и обеспечения верховенства права.

**Г-жа Кабельо де Дабонн** (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Прежде всего наша делегация хотела бы выразить признательность за представленный Генеральной Ассамблее доклад Международного уголовного суда (МУС) о его деятельности за период 2009–2010 годов (см. A/65/313). В этом докладе Суд уже шестой год подряд докладывает Организации Объединенных Наций об основных событиях в своей деятельности по привлечению к судебной ответственности виновных в совершении наиболее тяжких преступлений, затрагивающих международное сообщество. В этом докладе отражена координирующая дея-

тельность МУС, и в связи с этим мы хотели бы поздравить Председателя Суда и всех его сотрудников.

В разделе II доклада описываются итоги мероприятия, которому Боливарианская Республика Венесуэла придает исключительное значение. Как всем известно, с 31 мая по 11 июня в Кампале, Уганда, прошла Конференция по обзору Римского статута. Мы хотели бы еще раз поблагодарить народ Уганды за его гостеприимство, проявленное в ходе проведения этой Конференции.

В Кампале была принята поправка о включении в Статут определения преступления агрессии и условий, при которых МУС может осуществлять свою юрисдикцию в отношении этого преступления. Политические условия, преобладавшие на международной арене в 1998 году, когда принимался Римский статут, обусловили необходимость выведения преступления агрессии за рамки юрисдикции Суда, хотя формально оно и было включено в Статут. Была предложена отсрочка: как для определения агрессии в качестве преступления, так и в плане вступления в силу юрисдикции Суда в отношении агрессии. Тогда присутствовала надежда на то, что через 12 лет международная политическая арена изменится в пользу таких стран, как наша, которые заявляют о своем стремлении к подлинной демократизации системы Организации Объединенных Наций и к ликвидации раз и навсегда антидемократической системы, существующей в Совете Безопасности. К сожалению, с 1998 года до нашей встречи в Кампале в этом плане мало что изменилось.

Хотя определение преступления агрессии было наконец включено в Римский статут, все мы стали свидетелями серьезного давления со стороны тех государств, которые в целях дальнейшего оттягивания начала полноценной работы МУС предложили ввести новую отсрочку в плане осуществления Судом своей юрисдикции в отношении преступления агрессии. Наша делегация хотела бы напомнить, например, об одном заявлении, сделанном во время Конференции, в соответствии с которым Международный уголовный суд еще недостаточно созрел для того, чтобы включать в его Статут преступление агрессии и, дескать, поэтому необходимо подождать новой конференции по обзору для обсуждения вопроса о его включении. В результате международное сообщество вынуждено будет снова ждать, на этот раз до 2017 года, прежде чем Суд сможет нако-

нец осуществить юрисдикцию в отношении преступления агрессии и приступить к судебному преследованию тех, кто несет ответственность за совершение этого тяжкого преступления, чтобы покончить с безнаказанностью в этой связи.

Тем не менее, отдавая справедливость результатам Конференции в Кампале, мы рады тому, что поправка была принята на основе консенсуса всех государства — участников МУС и что начиная с 2017 года Суд сможет выполнять свои задачи и функции без каких-либо политических фильтров.

Как государство — участник Римского статута наша страна приветствует итоги Конференции и отмечает, что в Кампале мы, государства-участники, не только приняли поправку к Статуту в отношении преступления агрессии и статьи 8 — что мы также с удовлетворением отмечаем, — но и подтвердили также свою приверженность Статуту и Международному уголовному суду в документе, уместно названном Кампальской декларацией. Мы также приветствовали церемонию объявления взносов, которую наша делегация считает важным событием из-за ее открытости и всеобъемлющего характера и в которой приняли участие государства-участники, неучастники и региональные организации. Венесуэла была среди тех, кто участвовал в ней и кто взял на себя обязательства.

В этой связи мы напоминаем, что накануне проведения Конференции по обзору состоялась встреча Южноамериканского союза наций (УНАСУР) на уровне его глав государств и правительств в рамках специальной сессии, и было сделано заявление, осуждающее самые серьезные преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества, и подтвердившее их приверженность Римскому статуту и МУС. УНАСУР представляет единственный район, все государства которого ратифицировали Римский статут.

Сегодня УНАСУР скорбит в связи с безвременной и трагической кончиной своего Генерального секретаря бывшего президента Аргентины Нестора Киришнера, смерть которого является потерей не только для Аргентины, но и для всего региона. По словам нашего президента Уго Чавеса Фриаса, Нестор Киришнер был опорой континента, его защитником, другом Южной Америки и братом Венесуэлы. Мы выражаем наши глубокие соболезнования народу Аргентины и его супруге президенту

Кристине Фернандес де Киришнер. Нам будет не хватать этого строителя новой Латинской Америки, который прежде всего был другом и братом для Венесуэлы.

Мы хотели бы в заключение поблагодарить прежде всего сокоординаторов обзора МУС за их ценную работу, которая дала возможность Конференции по обзору сделать реальный шаг вперед в плане оценки и закладки основ будущего международного уголовного правосудия. Наконец, Республика Венесуэла подтверждает свою самую решительную приверженность системе, которая включает Римский статут и МУС. Доказательством этого служит тот факт, что наша страна стала третьей страной региона Латинской Америки и Карибского бассейна, ратифицировавшей Статут. В этой связи наша делегация подчеркивает убеждение Боливарианской Республики Венесуэла в том, что для существования подлинной системы международного уголовного правосудия Римский статут должен как можно скорее достичь универсальности. В этом контексте мы привержены содействию его ратификации теми странами, которые пока не сделали этого, на различных форумах Латинской Америки и Карибского бассейна, в работе которых мы участвуем. В этой связи мы приветствуем государства, ставшие совсем недавно участниками Статута: Бангладеш, Сейшельские Острова, Сент-Люсию и Молдову.

**Г-н Родригес (Перу)** (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда судью Сон Сан Хюна за его подробный рассказ о напряженной работе, проделанной Судом в прошедшем году.

В прошедшем году произошел целый ряд событий, связанных с деятельностью Суда. Во-первых, Бангладеш, Сейшельские острова и Молдова ратифицировали Римский статут, так что сегодня в наших рядах насчитывается в общей сложности 114 государств-участников. Это весьма отрадное событие, но ряд государств пока не ратифицировали Статут и не стали его участниками. Поэтому Перу призывает государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Статут или стать его участниками, с тем чтобы он мог достичь подлинного универсального охвата, что будет способствовать предотвращению безнаказанности за самые серьезные преступления, вызывающие тревогу у международной общественности.

Хотя рост числа государств-участников исключительно важен, не менее важно укрепление сотрудничества между государствами, с тем чтобы Суд мог достичь своих целей. В этой связи всегда необходимо помнить, что государства должны выполнять положения Статута, предоставляя информацию; исполняя ордера на арест, выданные Судом; задерживая подозреваемых и передавая их, при необходимости, Суду; обеспечивая защиту свидетелей и жертв; и осуществляя и корректируя свое внутреннее законодательство с внутренними законами в рамках Статута.

К сожалению, с Судом не всегда осуществляются необходимое сотрудничество. Как отмечается в докладе Суда (см. A/65/313) в связи с ордерами на арест, которые не были исполнены, вызывает озабоченность то, что некоторые лица, арест которых санкционирован Судом, не предстали перед Судом и не явились в Суд. Сотрудничество государств в отношении ордеров на арест является обязательством как по Статуту, так и по Уставу Организации Объединенных Наций.

Кроме того, мы поддерживаем сотрудничество между МУС и Организацией Объединенных Наций. Следует отметить, что такое сотрудничество обеспечивает Суду возможность прилагать важные усилия, заниматься информационно-пропагандистской деятельностью и повышать уровень информированности о своей работе. Мы полагаем, что такое сотрудничество будет все более тесным и скоординированным, с тем чтобы Суд мог полагаться на поддержку различных органов и учреждений Организации Объединенных Наций.

Международный уголовный суд играет основополагающую роль в содействии верховенству права, поскольку он является единственным постоянным судебным учреждением, которому поручено расследование и привлечение к суду тех, кому предъявлены обвинения в самых серьезных преступлениях, вызывающих озабоченность международного сообщества. Эта задача требует обеспечения равновесия между соблюдением прав обвиняемых и участием жертв в разбирательствах, что является одним из новаторских аспектов Римского статута.

Превосходная работа судей и персонала Суда позволила ему обрести значительную легитимность в глазах международного сообщества. Поэтому мы можем утверждать, что международное со-

общество и жертвы, в частности, признают Суд подлинным инструментом правосудия. Это подтверждается тем фактом, что в текущем году он получил 559 новых сообщений в отношении статьи 15 Римского статута. Примечательно, что в этих сообщениях речь идет о потенциальных случаях, когда могли быть совершены военные преступления, преступления геноцида или преступления против человечности.

Не может быть сомнений в том, что Конференция по обзору укрепила систему, созданную Римским статутом. С одной стороны, Кампальская декларация и выполнение взятых обязательств отражают твердую приверженность государств работе Суда и отправлению международного уголовного правосудия в целом. Аналогичным образом, анализ международного уголовного правосудия позволил рассмотреть очень важные области, касающиеся сотрудничества, взаимодополняемости, воздействия системы на положение жертв и затронутые общества, и взаимоотношения между миром и правосудием, а также выявлять проблемы, которые они создают. Для выполнения этих задач потребуется участие не только государств, но и международных организаций и, в частности, гражданского общества.

Кроме того, принятые поправки позволят в полной мере выполнять положения статьи 5 Статута в отношении преступлений, которые подпадают под юрисдикцию Суда. Следует отметить, что в отношении преступления агрессии на основе своей резолюции RC/Res.6, Конференция по обзору выразила свою решимость как можно скорее придать оперативный характер юрисдикции Суда. В этой связи государства согласились на определение преступления агрессии и условия, необходимые для осуществления юрисдикции Суда, при том, что такое осуществление юрисдикции зависит от решения, которое будет принято государствами в 2017 году.

Наконец, Перу хотело бы подтвердить свою готовность активно и конструктивно сотрудничать с Международным уголовным судом, с тем чтобы покончить с безнаказанностью за самые серьезные преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества.

**Г-жа Милькай** (Аргентина) (*говорит по-испански*): В начале своего выступления я хотела бы поблагодарить делегацию Венесуэлы за искреннее выражение соболезнований и другие делегации за

проявление сочувствия и солидарности в связи с кончиной бывшего президента моей страны г-на Нестора Киршнера.

Аргентина хотела бы выразить признательность Председателю Международного уголовного суда г-ну Сон Сан Хюну за представление Организации Объединенных Наций доклада о работе Суда, содержащегося в докладе A/65/313.

Римский статут и Международный уголовный суд относятся к числу наиболее важных достижений в области многосторонней дипломатии, и их вклад в борьбу с безнаказанностью за преступления, совершенные против человечности, преступления геноцида и военные преступления является очевидным. Прошло всего 10 лет после принятия Римского статута, а Суд уже является полностью функционирующим и постоянно действующим международным уголовным трибуналом.

После представления Ассамблее последнего доклада Международного уголовного суда (A/64/356) в дополнение к ситуациям в Уганде, Демократической Республике Конго, Центральноафриканской Республике и Дарфуре, Судан, в ноябре 2009 года Суд направил дело о ситуации в Кении на рассмотрение Палаты предварительного производства II, которая уполномочила Прокурора инициировать в марте 2010 года расследование. Помимо этого, 22 ноября 2010 года начинается рассмотрение дела в отношении Жан-Пьера Бембы Гомбо в связи с военными преступлениями и преступлениями против человечности, совершенными в Центральноафриканской Республике.

В этом году удалось также добиться укрепления Римского статута и Международного уголовного суда. По состоянию на сегодняшний день, 114 государств являются участниками Статута. В этой связи я хотела бы приветствовать Бангладеш, Сейшельские Острова, Сент-Люсию и Молдову в качестве новых государств, присоединившихся к Статуту.

Еще одной причиной для удовлетворения является успех Конференции по обзору Римского статута, которая проходила в Кампале, Уганда, с 31 мая по 11 июня этого года. На прекрасно организованной Республикой Уганда Конференции присутствовало значительное число государств — участников Статута, стран, не являющихся его участниками, и представителей гражданского общества. Во время

общих прений и принятия Кампальской декларации присутствовали лица самого высокого уровня.

Сейчас я хотела бы остановиться на достижениях Конференции по обзору.

В качестве дополнения к этапу высокого уровня участники Конференции приняли Кампальскую декларацию, в которой они подтвердили свою приверженность Римскому статуту и его глобальному применению, универсальному характеру и целостности. Они вновь подтвердили также свою решимость положить конец безнаказанности за наиболее серьезные преступления, вызывающие обеспокоенность международного сообщества, подчеркнув, что правосудие является основополагающим компонентом устойчивого мира, и приняли решение продолжать и укреплять свои усилия в интересах обеспечения всестороннего сотрудничества с Судом согласно Статуту и оказывать политическую и дипломатическую поддержку Суду. Они также приняли решение отмечать 17 июля, день принятия Римского Статута в 1998 году, как День международного уголовного правосудия.

На церемонии принятия обязательств многие государства-участники, одно государство-наблюдатель и одна международная организация по вопросу региональной интеграции заявили о своих обязательствах. Аргентина вошла в их число.

Процесс подведения итогов работы в области международного уголовного правосудия привел к достижению существенных результатов благодаря, безусловно, высокому уровню представителей, входивших в состав групп, и других участников, а также благодаря активному участию государств и представителей гражданского общества. Вместе с Демократической Республикой Конго и Швейцарией Аргентина выступила в качестве одного из координаторов по вопросу мира и правосудия. Нам было очень приятно принимать участие в составе группы по обсуждению этого вопроса в Кампале, в ходе которого мы подтвердили вывод о невозможности достичь прочного мира без правосудия и что мир и правосудие, таким образом, являются взаимодополняющими факторами. Пользуясь этой возможностью, я хотела бы воздать должное Швейцарии и Демократической Республике Конго за их самоотверженные усилия и стремление к сотрудничеству, а также выразить признательность экспертам за их вклад в предоставление справочной информации, а

также государствам и неправительственным организациям за предоставление крайне важных документов.

Одним из наиболее серьезных обязательств, сформулированных в Кампальской декларации, было обязательство активно добиваться во время Конференции по обзору Римского статута принятия положительного решения в отношении предложений о поправках, которые должны быть вынесены на рассмотрение участников Конференции.

В связи со статьей 124 на Конференции по обзору Римского статута было принято решение сохранить ее в нынешней форме и провести новый обзор ее положений в ходе четырнадцатой сессии Ассамблеи государств-участников, принимая во внимание ее чисто переходный характер. На Конференции по обзору были также приняты поправки к статье 8 Статута, дополняющие список военных преступлений, совершенных в ходе вооруженных конфликтов, не имеющих международного характера, с использованием яда или некоторых видов отравляющего оружия; удушливых, ядовитых или других подобных газов и всех аналогичных жидкостей, материалов и средств; либо расширяющихся или легко сплюсчивающихся в человеческом теле пуль. Подобные поправки представляют собой шаг вперед в борьбе с безнаказанностью в ситуациях, касающихся нарушений международного гуманитарного права. В этой связи я отдаю должное инициативе делегации Бельгии.

Вместе с тем определение преступления агрессии является поправкой, которая определяет историческую значимость Конференции по обзору Римского статута. В 1945 году основатели современного международного сообщества и этой Организации приняли решение запретить использование или угрозу использования военной силы государствами, объявив это положение фундаментом мирных отношений между государствами. Участники Кампальской конференции подтвердили значимость этого фундамента посредством включения статей 8 bis, 15 bis и 15 ter в Римский статут, определяющих агрессию в качестве преступления, порождающего индивидуальную уголовную ответственность. Благодаря принятию статей 8 bis, 15 bis и 15 ter был выполнен мандат, проистекающий из уже снятого пункта 2 статьи 5 Римского статута.

Статья 8 bis содержит определение преступления агрессии. Это определение выработывалось на протяжении ряда лет рабочей группой открытого состава, в которой могли участвовать не только государства-участники, но и страны, не являющиеся участниками, а также представители гражданского общества. Приняты также элементы состава преступлений. В связи с осуществлением юрисдикции Суда в отношении преступления агрессии, принятая в Кампале статья 15 bis предусматривает передачу дела на рассмотрение Суда любым государством и начало расследования *proprio motu* Прокурором, согласно пунктам (a) и (c) статьи 13 Римского статута.

Обращение Совета Безопасности к Суду в случае агрессии предусматривается таким же порядком, как и в отношении других преступлений, относящихся к юрисдикции Суда. Благодаря передаче дела одним из государств и началу расследования *proprio motu* устанавливается равновесие между ролью Совета Безопасности и ролью Суда в качестве независимого судебного трибунала. В обоих случаях Суд будет в состоянии осуществить свою юрисдикцию в отношении преступлений агрессии, совершенных по прошествии года после ратификации или принятия поправок 30 государствами-участниками и после принятия участниками в 2017 году решения привести в действие в соответствии с поправкой процесс осуществления Судом своей юрисдикции.

Нельзя недооценивать историческую значимость включения в Римский статут определения преступления агрессии и условий осуществления юрисдикции Суда. Переговоры по этому вопросу начались после принятия Римского статута в ответ на невыполненный до того времени мандат, содержащийся в пункте 2 статьи 5. В ходе этих продолжительных переговоров был достигнут существенный прогресс в выработке определения преступления агрессии, благодаря чему участникам Конференции по обзору в Кампале и предыдущего этапа предстояла большая работа по выработке определения формулы, содержащей условия осуществления юрисдикции Суда.

В ходе переговоров была проделана огромная работа. На протяжении ряда лет переговорами руководили различные координаторы Специальной рабочей группы по преступлению агрессии при активном участии государств-участников, стран, не являющихся участниками, а также неправительственных

организаций. В Кампале делегации сделали все возможное для выработки формулы, возможно, не отражающей тот идеал в отношении юрисдикции, которую предпочли бы видеть все страны, но в целом воплотившей элементы всех позиций, и тем самым ставшей выражением такого деликатного компромисса, который может быть достигнут благодаря огромным усилиям, прилагаемым ради достижения общей цели. Это позволило принять консенсусом поправку относительно преступления агрессии.

Надеемся, что поправки, утвержденные Конференцией по обзору, будут вскоре препровождены Генеральным секретарем в его качестве депозитария Статута государствам-участникам, и призываем все государства — участники Статута как можно скорее ратифицировать принятые поправки, в том числе и ту, что касается преступления агрессии.

Международный уголовный суд является первым постоянным международным органом уголовного правосудия. Для отправления Судом его юрисдикционных полномочий в их полном объеме ему необходимо сотрудничество государств, особенно государств — участников Статута. В части 9 Римского статута закреплены обязанности государств-участников, подтвержденные изложенным в Кампальской декларации обновленным обязательством — укреплять наши усилия по обеспечению всестороннего сотрудничества с Судом, в частности в обеспечении выполнения постановлений Суда и в исполнении ордеров на арест.

*Место Председателя занимает г-н Макдоналд (Суринам), заместитель Председателя.*

Позвольте мне завершить свое выступление напоминанием, как это сделано в Кампальской декларации, о

«целях и задачах Римского статута и ... благородной миссии и роли Международного уголовного суда в рамках многосторонней системы, цели которой заключаются в том, чтобы покончить с безнаказанностью, обеспечить верховенство права, способствовать уважению прав человека и поощрять их уважение, а также достичь устойчивого мира в соответствии с международным правом и целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций»



и подтверждением еще раз твердой приверженности Аргентины Международному уголовному суду.

**Г-н Сек** (Сенегал) (*говорит по-французски*): Сенегал присоединяется к заявлению относительно Римского статута, сделанному вчера представителем Замбии от имени Группы африканских государств (см. A/65/PV.39). Мне хотелось сказать несколько слов в своем национальном качестве. Но прежде я хочу тепло и искренне поблагодарить Председателя Международного уголовного суда г-на Сон Сан Хюна за подробное описание деятельности Суда с 1 августа 2009 года по 31 июля 2010 года. Как заявил Председатель Сон, в ходе обзорного периода в деятельности Суда произошли значительные изменения, которые, несомненно, скажутся на судьбе и будущей деятельности этого органа. Однако государства-члены, я уверен, согласятся с тем, что успешное проведение на африканской земле, в Уганде, первой Конференции по обзору Римского статута стало тем маяком, свет которого — благодаря его существенному вкладу в укрепление Римского статута и международного гуманитарного права, — вне всякого сомнения, приведет в следующем десятилетии к новому этапу развития международного уголовного правосудия.

Фактически, как мы и ожидали, эта конференция по обзору стала не просто еще одной возможностью просто собраться вместе и затем разбегаться по домам, так и не обсудив серьезно те многочисленные проблемы, которые необходимо преодолеть для того, чтобы скорректировать и доработать систему, созданную Римским статутом. Помимо того, что при подведении итогов был рассмотрен целый перечень вопросов, отражающих основные задачи Суда, следует также отметить, что на Конференции по обзору были достигнуты ценные результаты в деле обзора предусмотренного Статутом мандата.

Задача эта, конечно, была непростой ввиду многочисленных проявлений сдержанности, объяснявшейся в основном политическими и стратегическими соображениями. Однако задача оказалась нам по силам прежде всего благодаря нашей вере в успех и настойчивости. Результаты были достигнуты и в отношении такого трудного вопроса, как определение преступления агрессии, для решения которого потребовалось более десяти лет напряженной работы. Достигнутый в Кампале компромисс, конечно, был не идеален — как и любой другой ком-

промисс, но все же он позволил нам дать определение преступлению агрессии и установить условия для юрисдикции Суда в этом отношении, даже несмотря на то, что после 1 января 2017 года для приведения такой юрисдикции в действие потребуется принять дополнительное решение. Таким образом, это решение, для принятия которого потребовались огромные усилия, должно применяться верно. От этого зависит авторитет Суда.

Следует также приветствовать расширение компетенции Суда в отношении военных преступлений, являющихся результатом определенных актов, совершаемых в ходе вооруженных конфликтов немеждународного характера, таких как применение определенных ядовитых или расширяющихся пулей, ядовитых или удушающих газов и всех аналогичных жидких и твердых средств и материалов, а также применение пулей, легко сплюсывающихся в человеческом теле и перемещающихся по нему. Это еще один шаг в деле укрепления международного гуманитарного права, который следует всячески приветствовать.

Мне хотелось бы завершить свое выступление подтверждением неизменной приверженности нашей страны, Сенегала, и ее высшего руководства идеалам мира и справедливости, на которых зиждется система международного уголовного правосудия и которые сформировали основу для создания Международного уголовного суда. Безусловная приверженность Сенегала этим основополагающим ценностям — которая проявилась в его заметном участии во всех региональных и международных кампаниях и инициативах по пропаганде идеи и по созданию международного уголовного суда — укрепляет его в решимости добиваться создания аполитичной, недискриминационной и беспристрастной системы международного уголовного правосудия, отвечающей законным чаяниям народов и их стремлению к миру и справедливости.

**Г-н Геворгян** (Российская Федерация): Позвольте прежде всего выразить признательность Председателю Международного уголовного суда (МУС) судье Сон Сан Хюну за представленный доклад (см. A/65/313). Российская делегация с удовлетворением отмечает динамику в деятельности Суда, укрепление его роли в борьбе с безнаказанностью, а также его вклад в обеспечение более широкого соблюдения международного права в целом. Отмечаем важность Международного уголов-

ного суда как первого постоянно действующего международного органа уголовного правосудия, который носит общий характер и не рассчитан на рассмотрение какой-то одной региональной ситуации.

Международный уголовный суд обладает мощным потенциалом в деле предотвращения наиболее тяжких преступлений, затрагивающих интересы всего международного сообщества. Сила МУС не столько в том, что он способен наказывать, а в том, что само его существование оказывает серьезное влияние как на политический климат в мире, так и на национальное законодательство государств. Важно, чтобы этот потенциал был полностью реализован. Трудно представить себе достижение данной цели без надежной поддержки со стороны государств, международных и региональных организаций.

Россия выступает за укрепление авторитета МУС и внимательно следит за ходом дел, находящихся на его рассмотрении. На наш взгляд, широкое участие государств в Римском статуте является жизненно важным для МУС фактором. Суд переживает этап становления, и от того, насколько эффективно и непредвзято он будет осуществлять свои функции, во многом зависит его перспектива стать подлинно универсальным органом международной уголовной юстиции.

В ходе Римской конференции Россия голосовала за Статут и позднее подписала его. Сейчас Россия, оставаясь за рамками Статута, плодотворно сотрудничает с МУС.

Важной вехой в развитии МУС стало проведение в этом году в Кампале первой Конференции по обзору Римского статута, в которой наша делегация приняла активное участие. Мы признательны правительству Уганды за отличную организацию этого мероприятия и гостеприимство. Российская Федерация в целом позитивно оценивает итоги Конференции. Безусловно, главным вопросом форума было принятие поправок о преступлении агрессии, без которых юрисдикция Суда была бы неполной.

Это важнейший вопрос, политическое значение которого выходит далеко за рамки МУС. Найденная развязка, разумеется, носила компромиссный характер. Важно, что она была основана на широком консенсусе, включая как участников, так и неучастников Римского статута. Данная формула, на наш взгляд, в принципе, отражает роль Совета

Безопасности Организации Объединенных Наций в глобальной системе коллективной безопасности. Вместе с тем сохраняются наши озабоченности в связи с возможной перспективой осуществления Международным уголовным судом юрисдикции в отношении преступления агрессии в отсутствие соответствующего определения со стороны Совета Безопасности.

Мы говорили об этом в Кампале и сейчас вновь подчеркиваем, что преступление агрессии носит ярко выраженный политический характер. Оно всегда совершается не просто индивидами, а лидерами государств с опорой на всю мощь своего государства. Поэтому совершение лицом преступления агрессии невозможно без совершения акта агрессии государством. Согласно Уставу Организации Объединенных Наций — универсальному договору, имеющему приоритет по отношению ко всем другим международным договорам, — прерогатива устанавливать наличие акта агрессии принадлежит Совету Безопасности.

Такова, на наш взгляд, объективная юридическая ситуация. И МУС не может действовать в отрыве от нее. Он работал и работает в сложившемся на сегодняшний день международно-правовом контексте. В этой связи исходим из того, что толкование и применение соответствующих положений по агрессии будут осуществляться в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. С учетом изложенного мы считаем разумным, что Конференция обусловила применение положений по агрессии принятием специального отдельного решения на сей счет после 1 января 2017 года.

**Г-н Молетси (Лесото)** (*говорит по-английски*): Мы присоединяемся к заявлению, сделанному Постоянным представителем Замбии от имени африканских государств — участников Статута Международного уголовного суда. Мы благодарим Суд за его всеобъемлющий доклад, содержащийся в документе A/65/313. Как государство — участник Римского статута Лесото постоянно заявляло о своей поддержке Суда. Сегодня Лесото вновь подтверждает эту поддержку. Наша делегация рассматривает Суд как важный институт в борьбе с безнаказанностью и в укреплении правосудия.

В своем заявлении мы остановимся на сотрудничестве государств — участников Статута и других государств с Судом, вопросе об универсально-

сти Римского статута и недавней Конференции по обзору Римского статута, которая состоялась в Кампале, Республика Уганда. Мы исходим, в первую очередь, из того, что Суд не может выполнять свои функции эффективно без сотрудничества со стороны государств-участников и других государств, но в особенности государств-участников. Как подчеркивается в докладе, Суд опирается на сотрудничество государств-участников и других государств в таких областях, как содействие расследованию, арест лиц и передача их Суду, защита свидетелей и обеспечение исполнения приговоров. В этом плане мы настоятельно призываем все государства-участники делать все возможное для оказания Суду как можно более всесторонней поддержки.

Однако мы прекрасно понимаем необходимость того, чтобы государства имели последовательные, четкие и недвусмысленные рамки сотрудничества по Статуту. В этой связи мы отмечаем усилия Суда по заключению с государствами-участниками двусторонних соглашений о сотрудничестве в соответствии с общим обязательством по Римскому статуту о сотрудничестве.

Что касается универсальности Римского статута, то мы с удовлетворением отмечаем, что сейчас, после ратификации Римского статута Бангладеш, Сейшельскими Островами, Сент-Люсией и Республикой Молдова участниками Статута являются 114 государств. Замечательным достижением является то, что за столь короткий срок Статут ратифицировало такое большое число государств из всех регионов мира. Это также убедительно показывает, что международное сообщество все решительнее отвергает безнаказанность в связи с совершением серьезных преступлений и служит доказательством того, что нарастает волна поддержки принципа верховенства права.

Преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда, повсеместно признаются самыми тяжкими преступлениями, затрагивающими интересы международного сообщества. Мы несем общую ответственность за обеспечение их эффективного расследования и привлечения виновных к суду. Сейчас мы наблюдаем исторический сдвиг в сторону всеобщего признания того, что долгосрочные интересы всех государств, независимо от их размера, региона или политического курса, лучше обеспечиваются через укрепление верховенства права и содействие обеспечению правосудия. Мы призываем все госу-

дарства, которые еще не являются участниками Римского статута, положительно рассмотреть вопрос о присоединении к нему.

Недавняя Конференция по обзору Римского статута, проходившая в Кампале, безусловно, увенчалась успехом. В ходе этой Конференции были решены такие критически важные вопросы, как определение преступления агрессии и условия, при которых Суд может осуществлять юрисдикцию в отношении этого преступления. Конференция также стала удобной возможностью для подведения итогов того, что сделано в области уголовного правосудия. Работа по подведению итогов охватывала такие области, как мир и правосудие и взаимодополняемость. Лесото по-прежнему считает, что в конечном итоге успех международного уголовного правосудия, основанного на Римском статуте, отчасти определяется тем, способны ли национальные судебные системы заниматься этими серьезными преступлениями. Поэтому мы считаем уместным то, что работа по подведению итогов была компонентом Конференции по обзору.

В заключение мы вновь подтверждаем твердую и давнюю приверженность Лесото целостности Римского статута и эффективному и авторитетному Международному уголовному суду. Мы считаем, что Суд должен пользоваться как можно более широкой поддержкой всех государств. Как государства — члены Организации Объединенных Наций мы все разделяем универсальные ценности, которые крайне важны для защиты человеческого достоинства. Эта защита опирается на наши согласованные действия по предотвращению наиболее тяжких преступлений, затрагивающих все международное сообщество.

**Г-н Бёльке** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя Международного уголовного суда (МУС) судью Сон Сан Хюна за представление шестого доклада Суда (A/65/313) Генеральной Ассамблее (см. A/65/PV.39). Я также выражаю ему и его коллегам-судьям признательность за их значительный вклад в укрепление международного правосудия.

Международное право постоянно развивается, и одной из знаковых вех этого впечатляющего развития стало присвоение особого статуса физическим лицам. Отныне они являются не только объектами разрабатываемых договоров. Теперь физиче-

ские лица наделены особыми правами и также имеют обязанности по международному праву.

В этом плане Римский статут помещает человеческую личность в самый центр международного права. МУС является первым постоянным учрежденным на основе договора судом, уполномоченным судить лиц, которые подозреваются в совершении наиболее тяжких преступлений, затрагивающих интересы международного сообщества. Одновременно он дает жертвам таких преступлений возможность участвовать в разбирательствах, с тем чтобы изложить свои мнения и замечания, а также возможность получить какую-то компенсацию за свои страдания.

Однако Суд не может преуспеть, действуя в одиночку. Для того чтобы Суд добивался успеха в своих усилиях по обеспечению правосудия, ему жизненно необходимы поддержка и сотрудничество со стороны всех государств. Достижение универсальности является постоянной заботой тех, кто оказывал содействие в создании Суда. Наша делегация искренне надеется на то, что в ближайшее время больше государств, как больших, так и малых, смогут ратифицировать Статут или присоединиться к нему, чтобы Суд стал действительно универсальным.

Как и предыдущие делегации, Бразилия приветствует недавние решения правительств Бангладеш, Молдовы, Сент-Люсии и Сейшельских Островов о ратификации Римского статута, в результате чего число его государств-участников возросло до 114. Став участниками Римского статута, эти государства внесли свой вклад в укрепление легитимности Суда и присоединились к международному сообществу в его деятельности по пресечению безнаказанности.

Касаюсь другой темы, мы хотели бы выразить удовлетворение значительными достижениями, которых добились участники Конференции по обзору Римского статута, состоявшейся в этом году в Кампале. В ходе этой Конференции был сделан важный шаг в борьбе с безнаказанностью. Основываясь на консенсусном решении, принятом всеми государствами-участниками при ценной поддержке со стороны многих других заинтересованных делегаций, мы смогли внести поправки в Римский статут, включив в него не только определение преступления агрессии, но и условия, при которых Суд может осуществ-

лять свою юрисдикцию в отношении этого преступления.

Отдавая должное роли Совета Безопасности в работе по определению факта совершения акта агрессии, Конференция решила в отсутствие такого определения наделить Прокурора полномочиями начинать расследование по собственной инициативе или же по просьбе государства, с предварительной санкции Отделения предварительного производства Суда. Такой подход обеспечивает независимость Суда.

Наша делегация решительно выступала за необходимость определить преступление агрессии. Эта позиция отражает давнюю приверженность Бразилии международному праву и, если говорить конкретнее, примату многосторонних правил в отношении использования силы. С нашей точки зрения, принятие определения преступления агрессии укрепляет Суд, обеспечивает выполнение принятого в Риме в 1998 году обязательства и способствует созданию более справедливого, безопасного и равноправного международного порядка.

Безусловно, успех Конференции по обзору стал возможен только благодаря проявленным многими делегациями твердой приверженности делу и впечатляющей гибкости. Результатом этого стала компромиссная договоренность, включившая в себя элементы, предложенные всеми участниками. Одной из составных частей договоренности стало решение о вступлении этого механизма в силу только после 1 января 2017 года, которое должно быть принято таким же большинством государств-участников, которое требуется для принятия поправки к Статуту.

Мы согласились с тем, что юрисдикция Суда не будет распространяться на преступления агрессии, совершенные на территории государств, не являющихся его участниками, либо гражданами этих государств, хотя это и не тот вариант, который наша делегация рассматривала для себя в качестве предпочтительного. Под юрисдикцию Суда также не будут подпадать те государства-участники, которые заявили о непризнании юрисдикции Суда над преступлением агрессии. В остальном юрисдикция Суда по-прежнему распространяется на преступления агрессии применительно ко всем государствам-участникам.

Помимо прогресса, достигнутого в отношении преступления агрессии, наша делегация с глубоким удовлетворением отмечает и другие серьезные достижения Конференции по обзору, такие как принятие поправки к статье 8 и Кампальской декларации, в которой подтверждается наша приверженность Римскому статуту и Суду. Кроме того, Конференция по обзору стала удачной возможностью для вовлечения государств-участников, наблюдателей и гражданского общества в более глубокое обсуждение нынешней ситуации в международном уголовном правосудии, в ходе которого были рассмотрены некоторые насущные темы, такие как мир, правосудие, взаимодополняемость, жертвы и сотрудничество.

В заключение наша делегация хотела бы подчеркнуть большое значение дальнейшего укрепления сотрудничества Международного уголовного суда с Организацией Объединенных Наций. Деятельность Суда содействует нашим усилиям по включению концепции верховенства права во многие инициативы, осуществляемые в настоящее время в рамках системы Организации Объединенных Наций.

**Г-жа Го Сяомэй** (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Председателя Сона за его доклад о деятельности Международного уголовного суда (см. A/65/PV.39).

Китай всегда придавал большое значение роли международного уголовного правосудия в содействии социальному развитию. Китай выступает за создание такого института международного уголовного правосудия, который был бы независимым, беспристрастным, эффективным и универсальным и служил бы дополнением к национальным юридическим системам в деле наказания за совершение наиболее тяжких международных преступлений, содействуя международному миру и достижению правосудия.

Мы внимательно следим за деятельностью Международного уголовного суда. Суд был создан более семи лет назад. Суд не только добился определенного успеха в области организационного строительства, но и начал осуществлять свою судебную деятельность в полном объеме, приступил к проведению расследований и судебных разбирательств в отношении ряда дел, а также проводил исследование судебной практики. Следует при-

знать, что деятельность Суда привела к повышению внимания международного сообщества к международному уголовному праву. В то же время мы отмечаем, что некоторые действия Суда отрицательно сказались на стабильности и гармонии в отношениях между странами определенных регионов и вызвали широкую озабоченность в международном сообществе.

В ходе прошедшей в июне в Кампале первой Конференции по обзору Римского статута была принята поправка к статье, касающейся преступления агрессии. Китай в качестве государства-наблюдателя принимал участие в переговорах по этой поправке, действуя при этом позитивно и ответственно. Китай отмечает, что у некоторых стран по-прежнему имеются озабоченности и сомнения в отношении этой поправки. Мы будем внимательно следить за развитием событий в этом плане и готовы к дальнейшему обмену мнениями со всеми странами по данному вопросу.

Китайская делегация считает, что Суд, являющийся частью международного сообщества и элементом глобальной системы обеспечения мира и безопасности, не может успешно функционировать без поддержки со стороны государств и соответствующих международных организаций. Суд должен осуществлять свою деятельность в рамках существующей системы международного права и на основе Устава Организации Объединенных Наций.

Международное судебное правосудие и международный мир укрепляют и дополняют друг друга. Важнейшими требованиями обеспечения судебного правосудия должны быть защита ценностей мира и безопасности и поддержание гармоничного и стабильного международного порядка. Поэтому мы надеемся, что Суд будет проявлять большую предусмотрительность в своей будущей работе, будет повышать свой авторитет, а также благодаря своей объективной и беспристрастной работе будет пользоваться большим доверием и поддержкой со стороны международного сообщества, что позволит ему вносить вклад в дело мира и правосудия.

**Г-н Нтваагае** (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне от имени нашей делегации выразить искренние соболезнования правительствам и народам Барбадоса и Аргентины в связи с тяжелой утратой — кончиной премьер-

министра Барбадоса и бывшего президента Аргентины.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить признательность Председателю Международного уголовного суда (МУС) за доклад Суда (см. A/65/313), в котором содержится полезная информация по данному пункту повестки дня.

Ботсвана присоединяется к заявлению, с которым представитель Замбии выступил на 39-м заседании от имени африканских государств — участников Статута. Я хотел бы сделать ряд замечаний общего характера по некоторым вопросам в своем национальном качестве.

Обсуждение данного пункта проходит вслед за состоявшейся в Кампале исторической Конференцией по обзору, на которой мы приняли некоторые поправки к Статуту, включая определение преступления агрессии.

Как государство — участник Римского статута Ботсвана привержена сохранению целостности Статута и выступает в поддержку обеспечения его универсальности. Мы полагаем также, что Международному уголовному суду следует предоставить свободу при осуществлении мандата без какого-либо политического или внешнего влияния.

Однако мы хорошо понимаем, что этот Суд по своей роли и своему мандату задумывался как дополнение к национальным судебным системам. Ответственность за разработку законодательства, призванного эффективно бороться с лицами, которые совершают преступления, в том числе преступления против человечности, и играющего роль сдерживающего фактора, лежит на самих государствах. Эту дополняющую функцию Суда не следует ошибочно интерпретировать как вызов национальной судебной системе и ее структурам; ее следует понимать лишь как дополнение наших собственных усилий в пресечении безнаказанности.

Никогда не следует упускать из виду роль Римского статута как сдерживающего фактора в отстаивании интересов глобального мира и безопасности. Статут представляет международному сообществу прекрасную возможность продвигать идеалы Устава Организации Объединенных Наций, в которых закреплен универсальный характер соблюдения прав человека и обеспечения основных свобод для всех.

Ботсвана, приверженная идеалам и принципам Устава Организации Объединенных Наций и поощрению демократии, благого управления, уважения прав человека и верховенства права, твердо убеждена в исключительной важности того, чтобы государства-члены поддерживали необходимое сотрудничество с Судом в интересах привлечения к ответственности лиц, совершающих тяжкие преступления.

Ботсвана полностью согласна с мнением о том, что целей международного мира и безопасности можно добиваться одновременно: при этом Суд будет выполнять свой судебный мандат, а соответствующие органы Организации Объединенных Наций — свой политический мандат. Наша делегация полностью убеждена в том, что отношения между Судом и системой Организации Объединенных Наций служат хорошей платформой для совместных инициатив, нацеленных на урегулирование конфликтов и улучшение положения их жертв, а также на повышение ответственности тех, кому доверены редкая честь и право управлять.

Поэтому мы считаем, что пора направить нашу коллективную энергию на консолидацию и укрепление роли Суда через наведение мостов между Судом и соответствующими странами, для того чтобы устранить существующее в настоящее время негативное представление о работе МУС. Мы считаем, что создание отделения по связи с МУС при Африканском союзе не будет противоречить этому духу и что это, наоборот, существенно поможет устранению неверных представлений о роли и работе Суда.

В заключение позвольте мне еще раз подтвердить приверженность Ботсваны сохранению целостности и независимости Международного уголовного суда. В этой связи я рад сообщить, что в настоящее время Ботсвана пересматривает свое внутреннее законодательство, с тем чтобы оно в полной мере учитывало положения Римского статута.

**Г-н Джойини** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): В начале своего выступления мы хотели бы заявить, что Южная Африка присоединяется к заявлению, с которым Постоянный представитель Замбии выступил на 39-м заседании от имени африканских государств — участников Римского статута Международного уголовного суда (МУС).

Я очень рад приветствовать в Нью-Йорке Председателя Международного уголовного суда Его Превосходительство г-на Сола. Мы благодарим его и его коллег-судей не только за доклад о работе Суда (см. A/65/313), но и за их неустанные усилия по укреплению международного уголовного правосудия, высшей целью которого является обеспечение мира во всем мире в интересах всех людей, живущих на нашей планете.

Мы приняли к сведению доклад МУС, представленный на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Мы считаем, что этот доклад, как всегда, является всеобъемлющим и затрагивает очень важные аспекты, связанные с работой Суда.

Мы с особым вниманием изучили раздел III доклада, в котором речь идет о судебных разбирательствах. Являясь решительными сторонниками независимости судебных органов, мы воздержимся от комментариев по этой главе. Однако мы отмечаем, что эффективная и действенная работа самого МУС, который является независимым, но и подотчетным в своей деятельности, — это также важный фактор в пресечении безнаказанности и в установлении норм для привлечения к ответственности и вынесения приговоров в связи с самыми отвратительными преступлениями, затрагивающими все человечество.

За последние восемь лет была проделана большая работа: в настоящее время Суд осуществляет производство в отношении пяти ситуаций, которые находятся либо на этапе расследования, либо на этапе судебного разбирательства. Мы с нетерпением ожидаем завершения первого судебного процесса в Суде, что станет знаковым событием, которое позволит реально ощутить результаты борьбы с безнаказанностью.

Мы также приняли к сведению ситуации, находящиеся на рассмотрении Прокурора. Мы надеемся, что Управление Прокурора с надлежащей безотлагательностью рассмотрит эти вопросы и примет решение. Мы приветствуем проект политики по этапу предварительного рассмотрения, и мы находимся в процессе изучения этого политического документа. Мы также отмечаем, что Прокурор, приступив к изучению ситуации в Кении, принял решение продолжать расследование. Мы надеемся, что по другим ситуациям, которые в течение некоторого времени дожидались рассмотрения, в том

числе по ситуации в Грузии, Колумбии и Палестине, решение будет принято в должное время.

В нашем прошлогоднем заявлении по данному пункту повестки дня мы призвали Канцелярию Прокурора принять целенаправленную интерпретацию статьи 12 Статута при рассмотрении целесообразности продолжения расследования. Мы считаем, что для того, чтобы Суд был действительно универсальным, он должен действовать в интересах жертв по всему миру.

Следующие два года будут знаменательными в жизни Суда. В 2012 году должен быть избран новый Прокурор. Мы надеемся, что процесс избрания нового Прокурора в соответствии с Римским статутом и соответствующими резолюциями Ассамблеи государств-участников действительно начался. Мы уверены, что Ассамблея государств-участников изберет добросовестного человека на этот важный пост.

Несомненно, в центре внимания Суда и международного уголовного правосудия в целом в 2010 году стала Конференция по обзору Римского статута, которая прошла в июне в Кампале. Мы благодарны правительству Уганды за проведение у себя этого мероприятия, которое мы считаем очень успешной Конференцией по обзору.

Моя делегация особенно рада проведению анализа, который предоставил возможность государствам-участникам МУС оглядеться и дать оценку вклада Суда в международное уголовное право. В ходе анализа на Конференции по обзору нам удалось всеобъемлющим и честным образом рассмотреть различные аспекты, включая сотрудничество, мир и правосудие, взаимодополняемость и влияние Римского статута на потерпевших и затронутые общества. Во всех этих областях нам удалось провести обсуждение не только друг с другом как государства-участники, но также с негосударственными сторонами и гражданским обществом по вкладу, который Суд может внести и уже внес в дальнейшее развитие системы международного уголовного правосудия.

Результатом этих обсуждений стало принятие целого ряда резолюций и, что важно, министерской декларации по обзору, в которой мы коллективно подтвердили нашу приверженность принципам и ценностям, лежащим в основе Римского статута и отраженным в нем. По мере того, как мы будем рас-

смачивать проблемы после обзора, давайте не забывать о происходивших обсуждениях. Мы должны постоянно оглядываться назад и спрашивать себя, соответствуют ли наши действия обязательствам, которые мы взяли в Кампале.

Моя делегация была особенно рада выступить вместе с делегацией Дании в роли координатора темы взаимодополняемости, которая, как мы все знаем, находится в центре Римского статута. В соответствии с этим принципом Суд может действовать только тогда, когда государства не могут или не желают действительно расследовать и преследовать за преступления, совершенные в рамках их собственной юрисдикции. Таким образом, даже если совершены серьезные международные преступления, дело не будет принято Судом, если само соответствующее государство осуществляет подлинное внутреннее судебное разбирательство. Как координаторы — и эта идея была подтверждена государствами — участниками Конференции по обзору — мы считаем, что для того, чтобы придать силу принципу взаимодополняемости в Статуте, национальные юрисдикции должны быть укреплены и иметь возможность проводить подлинные национальные расследования и суды, включенные в Римский статут. Мы рады тому, что Бюро вновь назначило нас продолжать выступать в роли координаторов с целью продвижения решений, принятых в Кампале.

Но, конечно, на повестке дня Конференции по обзору были и другие вопросы, и самый примечательный — вопрос о статье 124 и предложение по приведению в исполнение приговоров. Мы особенно рады, что мы смогли достичь решения содействовать готовности и потенциалу государств предлагать объекты для приведения в исполнение приговоров.

Несомненно, основным вопросом на повестке дня Конференции по обзору стало определение преступления агрессии. На этом этапе мы все знаем, что Римский статут включает агрессию как преступление, но предусматривает, что Суд может осуществлять юрисдикцию только после принятия определения. Обсуждения как до, так и во время Конференции по обзору высветили взаимоотношения между Судом и Советом Безопасности. Нет нужды вновь и вновь обсуждать, является ли мандат Суда в плане поддержания международного мира и безопасности главным или исключительным; конечно, мы все знаем, что верно первое. Многие из

нас выразили серьезную обеспокоенность в отношении оставления определения преступления агрессии исключительно в компетенции Совета Безопасности.

Хотя сложный в правовом отношении итог Кампалы — который предусматривает возможность выхода и откладывает осуществление юрисдикции — меньше того, что мы предпочли бы, моя делегация, тем не менее, рада, что мы смогли достичь компромиссного итога консенсусом. Мы считаем, что требуемое число ратификаций и позитивное решение Ассамблеи государств-участников в 2017 году по осуществлению юрисдикции Суда в отношении преступления агрессии позволит ввести в силу это определение через семь лет.

В заключение мы хотели бы выразить особую благодарность Председателю Ассамблеи послу Венаверу, который будет председателем Ассамблеи последний раз в декабре. Мы благодарим его за его неустанные усилия, прилагаемые порой в сложных обстоятельствах.

В заключение хочу заметить, что Международный уголовный суд является институтом, призванным создать лучший мир. Мы будем продолжать поддерживать Суд, чтобы он мог постоянно набирать силу.

**Г-н Илека** (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Моя делегация принимает к сведению шестой ежегодный доклад Международного уголовного суда (МУС) Организации Объединенных Наций (см. A/65/313), представленный Председателем Суда судьей Сон Сан Хюном.

Прежде всего мы хотели бы полностью поддержать заявление, сделанное вчера представителем Замбии, который выступил от имени африканских государств — участников Международного уголовного суда.

Ситуация в Демократической Республике Конго была добровольно передана на рассмотрение Суда нашими властями, действовавшими от имени народа нашей страны, страдающего от того, что некоторые по праву называют первой африканской мировой войной. По сути Международный уголовный суд был учрежден для рассмотрения такого рода ситуаций. Вот почему создание Римского статута на основе того, что некоторые считают лишь теорией, является той реальностью, в которой население



Конго, в особенности население Северного и Южного Киву и округа Итури, живет ежедневно.

Войны — и все формы насилия, которые отрицают достоинство и неприкосновенность человеческой жизни, — не имеют национальности. Эта реальность, которую некоторые стремятся приписать лишь Демократической Республике Конго для того, чтобы избежать выполнения собственных обязанностей и ответственности, является неприемлемой и недопустимой. Это касается всех нас, и сотрудничество с Судом должно стать основой наших действий. Что касается сотрудничества, — и мы никогда не устанем повторять это — то Демократическая Республика Конго была самым первым государством-участником, которое наладило важное сотрудничество с Судом. Прилагаемые нашей страной усилия в этой области, безусловно, являются образцом сотрудничества с Судом, и целый ряд правовых документов служит подтверждением этого факта.

Во-первых, Демократическая Республика Конго не ждала вступления в силу Римского статута для того, чтобы ратифицировать его. Мы сделали это 30 марта 2002 года, за более чем три месяца до вступления Статута в силу. Во-вторых, моя страна заранее, 3 марта 2004 года, передала Суду свою ситуацию, подписала с Судом соглашение о судебном сотрудничестве 6 октября 2004 года и заключила соглашение о судебной помощи с тогдашней Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго и Судом. В-третьих, в трех случаях в связи с рассмотрением в Суде дел и по его просьбе Демократическая Республика Конго исполнила выданные Судом ордера на арест своих граждан.

Ясно, что, по мнению Демократической Республики Конго, мир и справедливость дополняют друг друга. Исходя из собственного опыта мы признаем незаменимую роль правосудия в качестве одного из факторов обеспечения социального согласия, национального примирения, мира, безопасности и стабильности. Именно с помощью правосудия мы смогли восстановить мир в округах Катанга и Северный Катанга. Именно с помощью правосудия мы намереваемся восстановить мир во всей стране. В этой связи моя делегация приветствует недавний арест в Париже на основе выданного МУС ордера исполнительного секретаря Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР). Г-ну Калиште Мбарушимане придется отвечать за военные преступ-

ления и преступления против человечности, включая убийства, изнасилования, пытки, преследования и уничтожение имущества, совершенные в Демократической Республике Конго в 2009 году.

В шестом ежегодном докладе Международного уголовного суда, который представлен Организации Объединенных Наций и который мы обсуждаем на сегодняшнем заседании, говорится о важнейшем прогрессе, достигнутом в работе Суда, а именно: о начале судебных процессов в одних ситуациях и подтверждении обвинений в других ситуациях, а также о начале новых расследований. В этой связи, пользуясь предоставленной возможностью, моя делегация хотела бы напомнить о своей заинтересованности в реализации предложения в отношении организации судебных процессов на месте. Это предоставило бы долгожданную возможность выполнить требование о некоторой моральной компенсации жертвам преступлений и удержать от преступлений потенциальных рецидивистов.

Такой прогресс в области международного уголовного правосудия обеспечивается на фоне развернутой ожесточенной и враждебной кампании в отношении Суда. Суду следует создать механизмы, которые могли бы сдерживать подобные кампании, чреватые опасностью подорвать авторитет Суда и свести на нет его достижения, несмотря на то, что в настоящее время больше половины государств — членов этой Организации стали участниками Суда по прошествии менее пяти лет после начала его функционирования. Вместе с тем не менее важно обеспечить, чтобы Суд анализировал собственную деятельность и методы своей работы, а также становился более профессиональным и менее политизированным органом. Политика и правосудие не обязательно должны уживаться друг с другом. В заключение этой части выступления моя делегация хотела бы приветствовать самых последних участников Суда, а именно: Бангладеш, Сент-Люсию, Сейшельские Острова и Молдову, в результате присоединения которых общее число государств-участников достигло 114.

Конференция по обзору, которая проходила в мае-июне в Кампале, предоставила государствам-членам ценную возможность подтвердить достигнутые в Риме успехи и укрепить веру в то, что Суд — это дар надежды для будущих поколений и важный шаг вперед в направлении уважения прав человека и обеспечения верховенства права. Кам-

пальская декларация, в которой государства подтвердили свою готовность содействовать Римскому статуту и его полному осуществлению, а также его универсальному характеру; критический анализ международного уголовного правосудия в Кампале; и внесение поправок в Статут, который сейчас включает в себя определение преступления агрессии и условия, при которых Суд может осуществлять юрисдикцию в отношении этого преступления, — все это является успехами, которые мы должны ревностно сохранять.

В заключение я хотел бы вновь заявить о готовности моей делегации наблюдать за соблюдением целостности Статута Суда и еще раз призвать те делегации, которые еще не сделали этого, стать государствами — участниками этого Суда, с тем чтобы мы могли вместе добиваться обеспечения универсальности борьбы с безнаказанностью.

**Г-н Мухумуза** (Уганда) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим выступившим до меня ораторам и от имени своей делегации выразить соболезнования правительствам Барбадоса и Аргентины в связи с тяжелыми утратами, постигшими их страны.

Уганде очень приятно было услышать слова признательности, высказанные различными делегациями в отношении проведения в период с 31 мая по 11 июня 2010 года у нас в стране первой Конференции по обзору Римского статута.

Прежде всего я хотел бы заявить, что моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил Постоянный представитель Замбии от имени африканских государств — участников Римского статута Международного уголовного суда.

Мы хотели бы поблагодарить Председателя Международного уголовного суда за его доклад (см. A/65/313). Уганда вновь хотела бы подтвердить свою приверженность целям Суда и борьбе с безнаказанностью, которая проявляется в том, что мы стали первым государством, направившим свою ситуацию на рассмотрение Суда, и совсем недавно наша страна стала местом проведения первой Конференции по обзору Римского статута. В ходе этой Конференции государства-участники провели обзор Статута и внесли в него поправки, провели критический анализ международного уголовного правосудия и взяли на себя важнейшие обязательства по широкому кругу вопросов.

Фактически в Кампале была продолжена начатая в Риме работа по созданию более гуманного мира. Проведение там Конференции предоставило многим пострадавшим лицам из нашего региона возможность взаимодействовать с другими заинтересованными в борьбе с безнаказанностью сторонами, а принятие Кампальской декларации подтвердило нашу приверженность Римскому статуту и его полному осуществлению, а также делу обеспечения его универсальности и целостности. Вместе с тем мы по-прежнему серьезно обеспокоены тем, что Жозеф Кони и «Армия сопротивления Бога» продолжают причинять неопишуемые страдания беззащитным женщинам и детям, несмотря на предъявленные обвинения.

Суд неуклонно движется по пути к обеспечению универсальности. Соответственно, мы приветствуем новых участников Римского статута — Сейшельские Острова, Сент-Люсию и Молдову, — в результате ратификации которыми этого Статута общее число его участников достигло 114. Мы призываем и другие государства, которые еще не ратифицировали Римский статут, рассмотреть возможность его ратификации. Его всеобщая ратификация даст четко понять, что уйти от ответственности не удастся никому и нигде.

Мы осознаем, что в осуществлении своих функций Суд полагается, согласно Римскому статуту и заключенным Судом международным соглашениям, на сотрудничество государств, международных организаций и гражданского общества. Поэтому мы призываем все государства оказывать Суду необходимое содействие, с тем чтобы он мог выполнять свой мандат в полном объеме.

Наконец, в отличие от традиционных юрисдикций, Римский статут признает и допускает активное участие в судебных разбирательствах пострадавших, предусматривая возможность компенсации за нанесенный им ущерб. Поэтому мы призываем Суд при наборе персонала учитывать культурные особенности пострадавших и свидетелей, которым необходимо присутствовать в Гааге для участия в проводимых Судом разбирательствах. Считаем, что для дальнейшего укрепления правосудия необходимо уделить этому важному вопросу соответствующее внимание.

**Г-н аль-Хабиб** (Иран) (*говорит по-английски*): Делегация Исламской Республики Иран выра-

жает Председателю Международного уголовного суда признательность за представление шестого доклада Суда, содержащегося в документе A/65/313. Доклад уникален тем, что в нем отражены результаты состоявшейся в Кампале 31 мая — 11 июня 2010 года первой Конференции по обзору Римского статута Международного уголовного суда.

На этой Конференции по обзору удалось достичь договоренности относительно определения преступления агрессии. Это стало настоящим прорывом во многих отношениях и породило надежду на то, что это тягчайшее международное преступление не будет оставаться безнаказанным. Хотя мы и рады тому, что горячее стремление признать агрессию преступлением, что необходимо было сделать уже давно, наконец дало плоды, мы не можем не выразить своего разочарования тем, что результаты Конференции далеко не оправдали наших ожиданий, особенно в том смысле, что осуществление наиболее обнадеживающих клаузул было отложено по меньшей мере на семь лет.

Исламская Республика Иран подтверждает свою позицию, заключающуюся в том, что любой акт агрессии является крайне отрицательным деянием, каковы бы ни были его последствия, и представляет собой международное преступление. И никакие так называемые договоренности не могут повлиять на этот вывод. Нельзя также использовать резолюцию 3314 (XXIX) по вопросу определения агрессии для того, чтобы проводить различие между актами агрессии на основании их последствий.

С точки зрения Исламской Республики Иран, включение недвусмысленного упоминания этого аспекта в Устав Организации Объединенных Наций не оставляет никаких сомнений на тот счет, что любое применение любым государством вооруженной силы в иных случаях, кроме тех, что оговорены в Уставе Организации Объединенных Наций, а именно: применение вооруженной силы для самообороны в том случае, если государство становится жертвой вооруженного нападения, или применение вооруженной силы с санкции Совета Безопасности на основании главы VII Устава, — является противозаконным и должно квалифицироваться на основании резолюции 3314 (XXIX) как преступление агрессии.

Являясь жертвой полномасштабной агрессии, Исламская Республика Иран придает величайшее значение процессу определения преступления аг-

рессии и его включения в Римский статут Международного уголовного суда. Мы чрезвычайно рады тому, что приняли активное участие в этом процессе, благодаря которому у Международного уголовного суда теперь есть необходимая правовая юрисдикция для преследования тех, кто совершает это тягчайшее международное преступление. Однако эта задача будет оставаться незавершенной до тех пор, пока мы не обеспечим условия для осуществления такой юрисдикции. Мы рассчитываем на то, что эта перспектива будет реализована в 2017 году, и преисполнены готовности конструктивно сотрудничать на этом направлении с другими.

Кроме того, сожалеем о том, что у Конференции по обзору не было возможности заняться вопросом признания преступлением применения оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия как оружия самого разрушительного и бесчеловечного, делегация Исламской Республики Иран надеется, что этот ключевой вопрос будет оставаться в числе первоочередных в повестке дня следующей конференции по обзору.

Наша делегация принимает к сведению пункты 81–85 доклада, касающиеся событий, связанных с возможным применением Судом своей юрисдикции в отношении международных преступлений, совершенных на палестинских территориях израильским режимом. Хотя, как мы понимаем, Суд все еще изучает вопрос о такой юрисдикции, мы надеемся, что такие важные формальности в конечном итоге приведут к торжеству справедливости и что виновные в совершении этих тягчайших международных преступлений предстанут перед судом.

Заявление, поданное Палестиной Секретарю Суда 22 января 2009 года на основании пункта 3 статьи 12 Статута, наделяет Суд юрисдикцией в отношении преступлений, совершенных на территории Палестины с 1 июля 2002 года. Мы ожидаем, что Прокурор истолкует статью 12 Статута именно таким образом, чтобы реализовать главное предназначение Суда, а именно: положить конец безнаказанности тех, кто совершает наиболее тяжкие преступления, затрагивающие интересы международного сообщества.

Со своей стороны, Международный уголовный суд должен быть верен своему Статуту и общему международному праву. При этом Суду нельзя игнорировать международные нормы, касающиеся

неприкосновенности государственных должностных лиц, которая признана в статье 98 Римского статута. В этом же ключе и передача дел Суду не должна быть обоснована политическими соображениями или избирательным подходом. Суду следует осмотрительно учитывать те последствия, которые его решения могли бы иметь в таких случаях с точки зрения содействия миру и стабильности.

В этой связи я обращаю внимание Ассамблеи на озабоченности, высказанные Африканским союзом, Движением неприсоединения, Организацией Исламская конференция, а также многими другими странами по поводу недавних решений Суда относительно ситуации в Дарфуре.

**Г-н Турэй** (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Мы присоединяемся к другим делегациям и выражаем искренние соболезнования и сочувствие правительствам и народам Барбадоса и Аргентины, которые скорбят в связи с кончиной уважаемых и дорогих им руководителей.

Прежде всего позвольте мне от имени нашей делегации выразить признательность Председателю Ассамблеи за созыв этих прений по докладу Международного уголовного суда, содержащемуся в документе A/65/313, а также Председателю Международного уголовного суда судье Сон Сан Хюну за представление всеобъемлющего доклада Суда. Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному Постоянным представителем Замбии от имени африканских государств — участников Международного уголовного суда, и хотела бы прокомментировать ряд вопросов с национальных позиций.

Сьерра-Леоне приветствует ежегодный доклад Международного уголовного суда и существенный прогресс, достигнутый Судом в плане правосудия. Наша делегация также благодарит правительство Уганды, Бюро Ассамблеи государств — участников Римского статута, государства — участники Статута и другие государства, неправительственные организации, организации гражданского общества и всех, кто тем или иным образом внес большой вклад в обеспечение успешных итогов Конференции по обзору Римского статута, состоявшейся в Кампале 31 мая — 11 июня. Исторические результаты, которых удалось добиться в Уганде, включая принятие определения преступления агрессии и условий для осуществления юрисдикции в отношении таких

преступлений, — это важная веха в развитии международной уголовной юстиции.

В борьбе с безнаказанностью важнейшее значение имеет обеспечение универсальности Римского статута. В этой связи наша делегация приветствует ратификацию Римского статута Сейшельскими Островами, Бангладеш, Сент-Люсией и Республикой Молдова. Мы призываем государства, которые не являются участниками Римского статута, подумать о такой возможности. Как и в случае с другими международными судами и трибуналами — такими как Международный уголовный трибунал по Руанде, Международный трибунал по бывшей Югославии и Специальный суд по Сьерра-Леоне, — основной проблемой Международного уголовного суда остается сотрудничество.

Учитывая разнообразие ситуаций, в которых действуют различные суды, в плане мандатов, местных условий, политической воли и методов финансирования, — и это лишь некоторые из особых обстоятельств работы каждого из этих специальных трибуналов, — конкретные уроки, извлеченные из сотрудничества в каждом конкретном случае, могут иметь огромное значение для Международного уголовного суда. Поэтому мы подчеркиваем необходимость того, чтобы каждое государство делало все возможное в плане сотрудничества с Судом и оказания ему поддержки в выполнении им своего судебного мандата. Мы должны всегда помнить о том, что потенциал Суда по сдерживанию заключается в основном в существовании вероятной угрозы судебного преследования. Любое ослабление этой угрозы намного осложняет всемирную борьбу с безнаказанностью и роль Суда в этом процессе и увеличивает опасность неудачи.

Как все мы знаем, Международному уголовному суду приходится заниматься различными ситуациями. Он действует в ситуациях, которые могут быть нестабильными и где положение в плане безопасности может меняться изо дня в день. Он действует в ситуациях, где существуют трудности с распространением информации и где инфраструктура обычно в лучшем случае является проблемной. Мы очень хорошо знаем такого рода ситуации; не так давно именно такую ситуацию переживала наша страна. Всего лишь десять лет тому назад мы находились в состоянии кризиса, но сегодня у нас царит мир, у нас есть правосудие и действующая демократическая система. Впереди нас ожидает множе-

ство проблем, но мы имеем все возможности для их решения. Одна из причин нашего успеха заключается в том, что, столкнувшись с необходимостью обеспечения ответственности лоб в лоб, мы приняли меры для решения этой проблемы.

Безусловно, Специальный суд по Сьерра-Леоне не может утверждать и не утверждает, что изменение к лучшему в нашей судьбе — это лишь его заслуга. В этом также заслуга всех добрых людей Сьерра-Леоне, мужчин и женщин, и проявленной политической воли, опиравшейся на помощь и поддержку международного сообщества и наших добрых двусторонних партнеров. Тем не менее Специальный суд по-своему вносит важный вклад в восстановление верховенства права, что помогает нам продвигаться вперед. Он делает это тем, что присутствует в повседневной жизни нашей страны, не вмешивается в нашу политику или внутренние дела, тем, что просто находится там и прилагает усилия для того, чтобы о нем знали и чтобы его понимали, и для того, чтобы взаимодействовать со всеми гражданами Сьерра-Леоне. И здесь мы хотим вновь подчеркнуть и высоко оценить поддержку и сотрудничество международного сообщества, народа Сьерра-Леоне и организаций гражданского общества.

Что касается взаимодополняемости, то мы признали исключительно важную роль национальных судебных органов в деле судебного преследования виновных в военных преступлениях, преступлениях против человечности и геноциде. Поэтому наше правительство разработало законопроект о применении у нас положений Римского статута и сейчас сотрудничает со Специальным судом по Сьерра-Леоне для создания в рамках национальной судебной системы группы поддержки свидетелей и жертв. Таким образом, в борьбе с безнаказанностью важны любые действия и меры по линии потенциальных стран-партнеров, направленные на поддержку национальных юрисдикций в выполнении их обязательств по Римскому статуту, включая связанную с этим деятельность, такую как деятельность Подразделения по вопросам верховенства права Организации Объединенных Наций, которая направлена на укрепление верховенства права и национальных систем.

Правосудие необходимо защищать, поскольку правосудие — это один из важнейших компонентов мира. Без правосудия не может быть мира, а без

мира жизни сотен тысяч людей угрожает опасность, причем это касается жизни и нынешнего, и будущих поколений. Мы не должны допускать ослабления процессов международного уголовного правосудия; вместо этого мы должны их поддерживать, укреплять, охранять и защищать. Это единственный путь вперед к прочному миру и будущему процветанию для всех.

В заключение наша делегация вновь заявляет о своей поддержке Суда как ключевого элемента в восстановлении мира и международной законности. Чтобы максимально укрепить его потенциал, мы должны продолжать наши усилия по обеспечению всеобщей ратификации и осуществления Римского статута, мы должны обеспечить Суду четкое и постоянное сотрудничество и, самое главное, мы должны помогать Суду, давая ему четкие рекомендации и оказывая конструктивную поддержку. Мы признаем, что ключом к реализации этой цели является наращивание потенциала.

**Г-н Морехон** (Эквадор) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель делегация Эквадора рада тому, что Вы председательствуете на этом заседании, и довольна тем, как Вы руководите этим сегментом прений.

Делегация Эквадора принимает к сведению доклад Председателя Международного уголовного суда судьи Сон Сан Хюна, содержащийся в документе A/65/313, и мы благодарим его.

Эквадор рад отметить увеличение числа государств — участников Римского статута, к которому присоединились четыре новых государства: Бангладеш, Сейшельские Острова, Сент-Люсия и Республика Молдова. Теперь насчитывается в общей сложности 114 государств — участников Статута. Это подтверждает наметившуюся в международном сообществе тенденцию к принятию решительных мер по борьбе с безнаказанностью.

Эквадор активно участвовал в Конференции по обзору Римского статута, состоявшейся в мае и июне 2010 года в Кампале. Пользуясь возможностью, мы вновь выражаем народу и правительству Уганды свою признательность за проявленное в ходе Конференции гостеприимство. Обсуждавшиеся на Конференции вопросы очень важны, а поддержка целей этого исторического мероприятия гарантирует в дальнейшем достижение прогресса в доработке международной системы уголовного правосудия.

С точки зрения Эквадора, принцип борьбы с безнаказанностью имеет преобладающее значение, и это даже отражено в законодательстве Эквадора. Например, статья 80 Конституции нашей страны гласит, что не существует срока давности для преступлений геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и преступлений агрессии. Эквадор выступил против статьи 124 Статута в связи с тем, что мы не можем согласиться с включением в Статут меры, которая откроет путь к безнаказанности для любого государства, совершающего одно из оговоренных в Конституции Эквадора преступлений.

Поэтому мы должны оставаться реалистами, когда речь идет о критическом анализе международного уголовного правосудия, и, в частности, такой темы, как мир и правосудие. Хотя Международный уголовный суд существует не так давно, имеющийся опыт доказывает нам, что с безнаказанностью нельзя мириться даже в интересах мира и что такие начинания, как комиссии по вопросам истины и примирения, могут быть эффективны только при условии наказания виновных.

Мы хотели бы повторить то, что уже было сказано представителем Аргентины, а именно: необходимо настоятельно призвать Генерального секретаря представить на рассмотрение государств-участников поправки, принятые в ходе состоявшейся в Кампале Конференции по обзору, и настоятельно призвать государства как можно скорее ратифицировать их.

В любом случае, и на этом я хотел бы закончить свое выступление, Эквадор в качестве активного участника Римского статута вновь подтверждает свою поддержку Международного уголовного суда. Мы согласны с Председателем Суда судьей Сон Сан Хюном в том, что Конференция по обзору придала новый импульс распространению и укреплению влияния Римского статута на системы национальной юрисдикции. Мы согласны также с тем, что Организация Объединенных Наций является единственным форумом для дальнейшего развития этого процесса.

**Г-н Никелз** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы присоединиться к предыдущим ораторам, выразившим соболезнования народу Барбадоса в связи с кончиной премьер-министра Дэвида Джона Ховарда Томпсо-

на. Мы хотели бы также выразить соболезнования народу Аргентины в связи с кончиной бывшего президента Нестора Киришнера.

Мы хотели бы поблагодарить Председателя Сона за его доклад, содержащийся в документе A/65/313, а также за его службу на благо Международного уголовного суда (МУС). Хотя Соединенные Штаты не являются участником Римского статута, мы также кровно заинтересованы в том, чтобы Суд успешно завершил начатые им судебные разбирательства. Как говорится в национальной стратегии безопасности президента Обамы, «пресечение безнаказанности и поощрение правосудия — это не только нравственные требования; это еще и стабилизирующие силы в международных отношениях».

Соединенные Штаты остаются твердо приверженными поощрению верховенства права и содействию привлечению к судебной ответственности нарушителей международного гуманитарного права и будут продолжать играть лидирующую роль в борьбе с таким злом. Как мы подчеркивали, мы не можем игнорировать ужасные преступления вне зависимости от места их совершения, равно как и страдания огромного числа людей в мире. Международный уголовный суд играет ключевую роль в привлечении к судебной ответственности виновников наиболее жестоких преступлений.

Соединенные Штаты были рады участвовать в качестве наблюдателя в Конференции по обзору Римского статута в Кампале, а также в предшествовавших ей заседаниях Ассамблеи государств-участников в Гааге и в Нью-Йорке. Мы направили в Кампалу многочисленную делегацию наблюдателей и приняли активное участие в анализе проделанной работы, во многих важных и интересных сопутствующих мероприятиях и в обсуждениях по существу поправок к Римскому статуту. Правительство Соединенных Штатов стало одним из организаторов сопутствующего мероприятия по вопросу о конструктивной взаимодополняемости действий в Демократической Республике Конго, которое со времени проведения Конференции в Кампале является важной основой нашей работы в этом вопросе. Кроме того, мы были единственным государством-неучастником, взявшим на себя обязательства. Мы надеемся, что наша активная и принципиальная позиция способствовала обсуждениям и содействовала улучшению результатов Конференции в Кампале, в

том числе результатов, связанных с вопросом преступления агрессии.

Мы признаем, что принятые в Кампале поправки являются компромиссом, который, по мнению многих, если не всех делегаций, далек от совершенства. Всем хорошо известны озабоченности нашей делегации, в частности в связи с возможностью проведения расследований и судебного преследования в соответствии с положениями статьи 15 bis в тех случаях, когда Совет Безопасности не установил факта совершения агрессии. Мы считаем, что государства-участники поступили весьма дальновидно, постановив, что осуществление юрисдикции МУС в соответствии с этим положением будет зависеть от решения, которое должно быть принято после 1 января 2017 года. Это даст нам необходимое время для рассмотрения мер, которые требуют внимания, и для закрепления прогресса в решении других стоящих перед международным сообществом проблем, — в усилиях по обеспечению ответственности лиц, виновных в совершении военных преступлений, преступлений против человечности и геноцида.

Мы отмечаем, что в резолюциях, в соответствии с которыми в Кампале были приняты и поправки по определению агрессии, и поправки по так называемой «бельгийской поправке», указано, что эти поправки зависят от ратификации или одобрения и вступают в силу в соответствии с пунктом 5 статьи 121 Римского статута. Таким образом, эти положения не дают Суду права осуществлять свою юрисдикцию в отношении этих преступлений в случае их совершения гражданами не ратифицировавшего эти положения государства либо в случае совершения этих преступлений на территории такого государства.

В заключение Соединенные Штаты хотели бы вновь выразить признательность государствам — участникам Римского статута за ту благосклонность, с которой они весь последний год относились к нашему участию в заседаниях Ассамблеи государств-участников после столь длительного отсутствия. Мы хотели бы также особо поблагодарить правительство Уганды за его теплое гостеприимство в ходе проведения Конференции по обзору.

Мы намерены продолжать сотрудничество с государствами — участниками Римского статута.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора по пункту 73 повестки дня, озаглавленному «Доклад Международного уголовного суда».

Я хотел бы еще раз поприветствовать присоединение к Международному уголовному суду новых участников, а именно: Сент-Люсии, Республики Молдова, Бангладеш и Сейшельских Островов. Позвольте мне также выразить сочувствие и соболезнования правительству и народу Барбадоса в связи с кончиной их премьер-министра г-на Дэвида Томпсона. Я хотел бы также выразить сочувствие и соболезнования правительству и народу Аргентины в связи с кончиной бывшего президента г-на Нестора Киршнера.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 73 повестки дня.

*Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.*